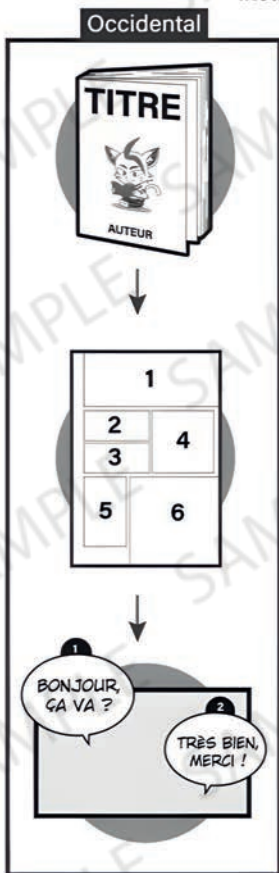


ATTENTION

CE MANGA EST PUBLIÉ DANS
SON SENS DE LECTURE ORIGINAL.



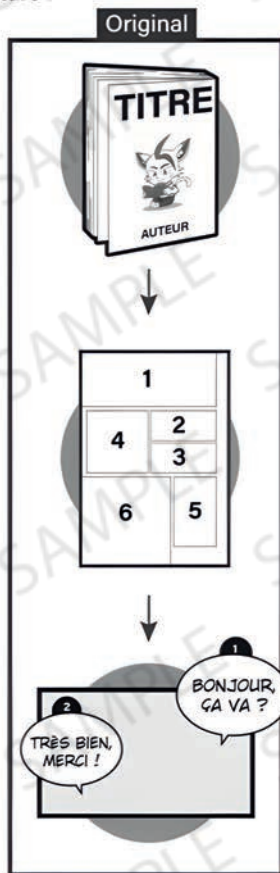
Instructions de lecture :



A
Le sens
de
lecture

B
Le sens
des
vignettes

C
Le sens
des
bulles





Titre original : TOKUGAWA NO MASHIRA Vol.1

© KAKUJI FUJITA 2019

First published by Futabasha Publishers Ltd. in 2019

All Rights Reserved.

The French language edition published by arrangement with Futabasha Publishers Ltd., Tokyo through Tuttle-Mori Agency, Inc., Tokyo

Édition française



Éditions chattochatto (chattochatto sas) 2024

www.chattochatto.com

Traduction du japonais : Christophe Maertens

Adaptation graphique : Cyndie Vega

Maquette de couverture : Maëli Font

Responsable éditorial : Nicolas Galiano

Superviseur éditorial : Navid Galiano

ISBN 978-2-490453-37-5

Dépôt légal : Février 2024

Achevé d'imprimer en Europe par Imago Publishing Ltd.

BAIRAN FUJIE

Chiropraticienne.

Prodigue ses soins à bas prix pour les personnes âgées sans argent. Comme elle est aimable, les grand-mères la chouchoutent comme leur petite-fille.

Elle pratique le jujitsu, les projections et les étranglements sont sa spécialité. Elle achève les gens en leur plantant une pique à dango pendant qu'elle les immobilise.

Elle relève sa frange quand elle est sérieuse.

Les petites grand-mères lui offrent ses dangos préférés.

Ça ira !

Je connais un type Bien, je te le présente ?



ZENI

Femme forte et généreuse avec
un tempérament de meneuse.

Ses armes sont son jitte et
un pistolet à pièce.



HANZÔ HATTORI

9^e DU NOM, KOTORA

Ninja de 13 ans.

9^e génération de la famille déchue des Hattori.

Elle souhaite réhabiliter sa famille.
Elle travaille dans des bains publics
comme une roturière, mais elle est
extrêmement fière d'être d'une
famille noble.

La patronne ne comprend pas du
tout les activités de ses
employées.

Mais comme elle est endettée,
Kotora fait de son mieux pour
s'en sortir sans se plaindre.

Elle est obligée de porter le tablier
du bain public à des
fins de publicité.

Elle se bat en
utilisant le koppô
ninja.

TON
BOULOT,
C'EST DE
T'ASSEoir À
L'ACCUEIL.

OUI,
BIEN
SÛR.

EUH...
J'AIMERAIS
TRAVAILLER
UN PEU...



INUCHIYO

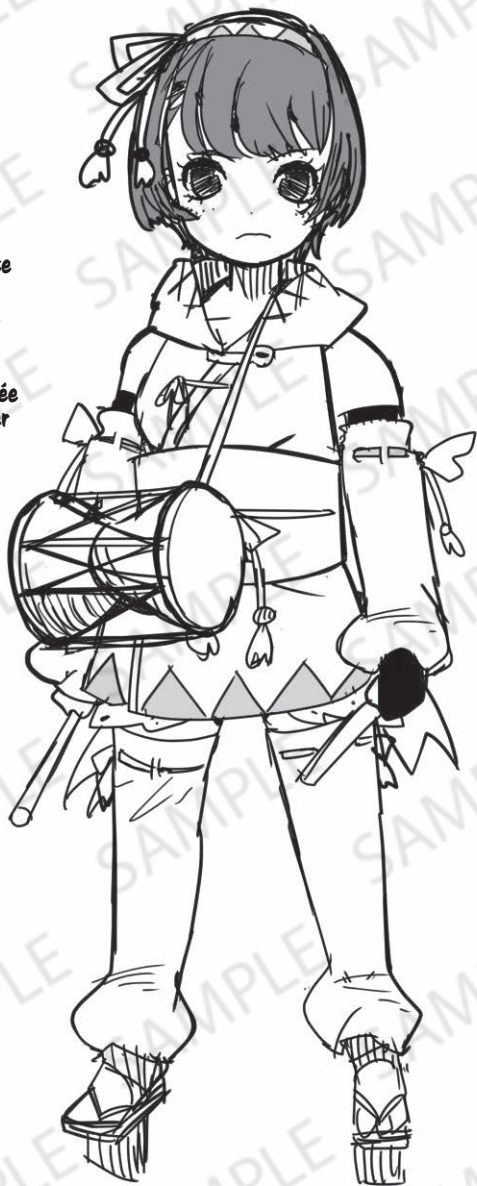
12 ans.

Jeune fille souhaitant mettre l'ambiance avec sa musique.

Pour son âge, elle réfléchit vite et a la tête sur les épaules.

En vrai, c'est la fille illégitime du shogun Ienari.

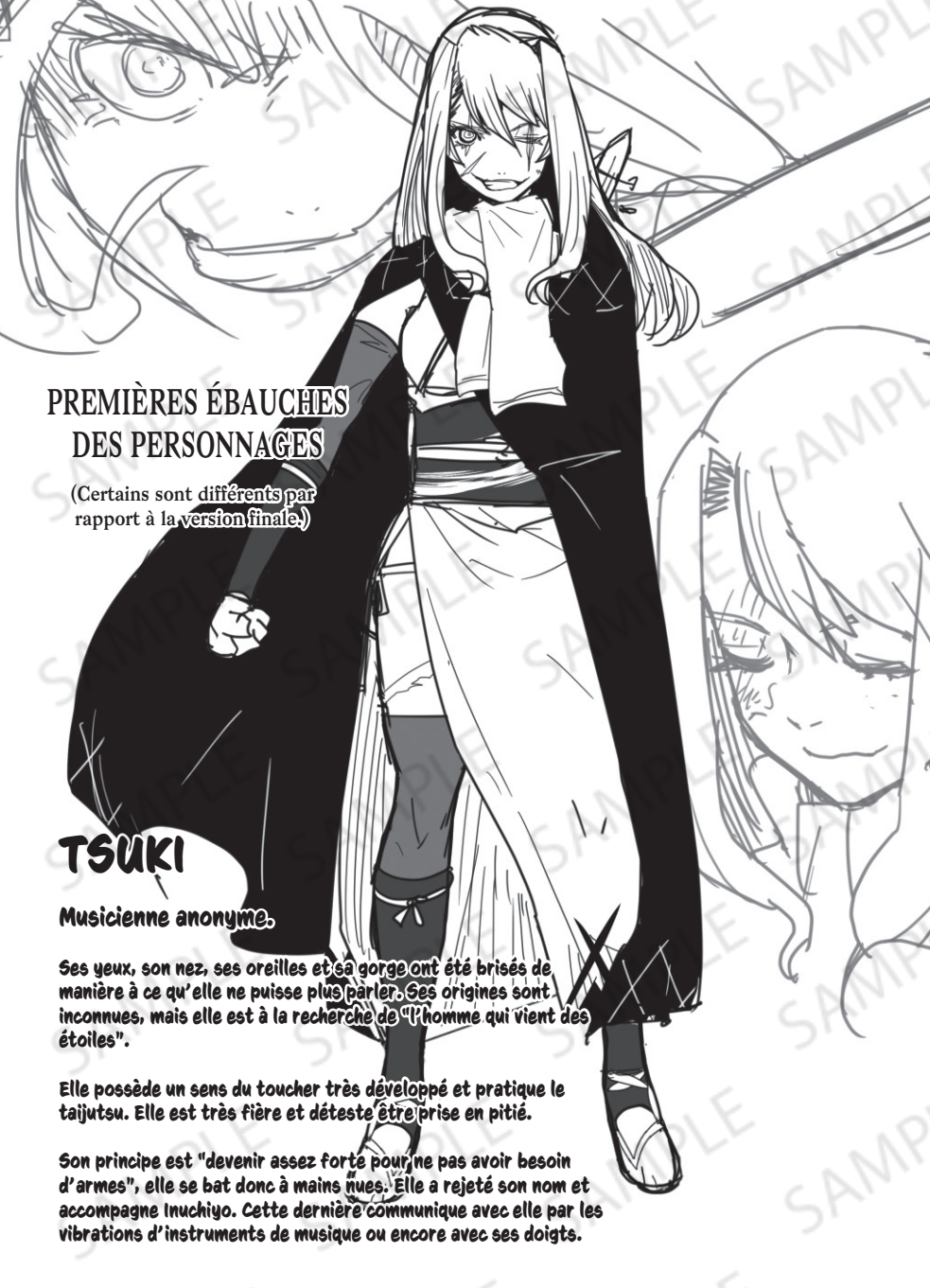
Elle souhaite passer d'employée à hatamoto pour se rapprocher du shogun et se venger.



IMBÉCILE !!
DÉCHET !!
GROS NUL !!



C'EST CE
QUE DIT MA
GRANDE
SŒUR.



PREMIÈRES ÉBAUCHES DES PERSONNAGES

(Certains sont différents par
rapport à la version finale.)

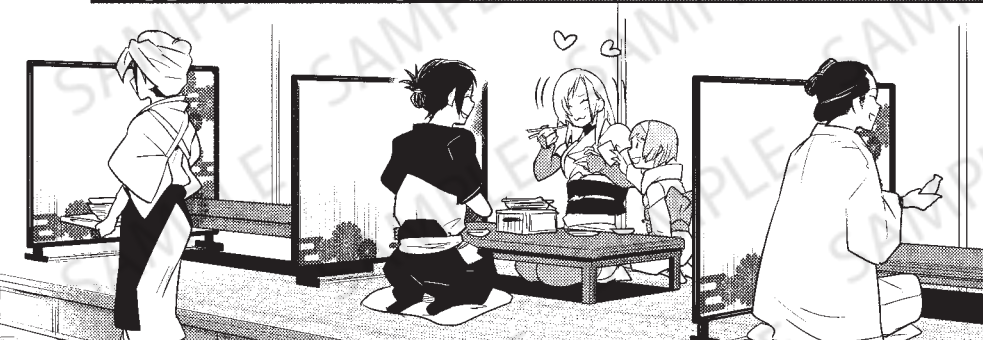
TSUKI

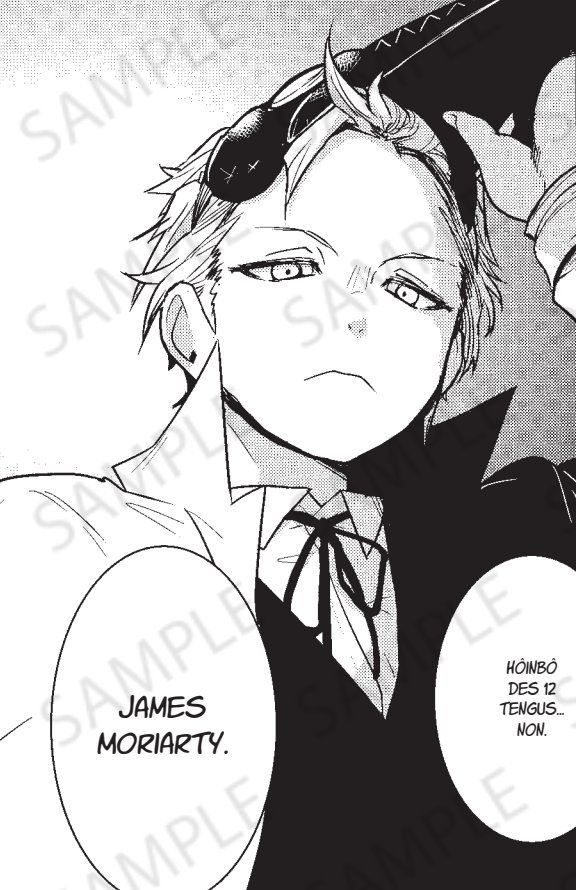
Musicienne anonyme.

Ses yeux, son nez, ses oreilles et sa gorge ont été brisés de manière à ce qu'elle ne puisse plus parler. Ses origines sont inconnues, mais elle est à la recherche de "l'homme qui vient des étoiles".

Elle possède un sens du toucher très développé et pratique le taijutsu. Elle est très fière et déteste être prise en pitié.

Son principe est "devenir assez forte pour ne pas avoir besoin d'armes", elle se bat donc à mains nues. Elle a rejeté son nom et accompagne Inuchiyo. Cette dernière communique avec elle par les vibrations d'instruments de musique ou encore avec ses doigts.





JAMES
MORIARTY.

HÔINBÔ
DES 12
TENGUS...
NON.



ICI,
JE SUIS
CONSIDÉRÉ
COMME UN
CHEF.

ARRÊTE DE
M'APPELER JIM
COMME SI
J'ÉTAIS UN
ENFANT.



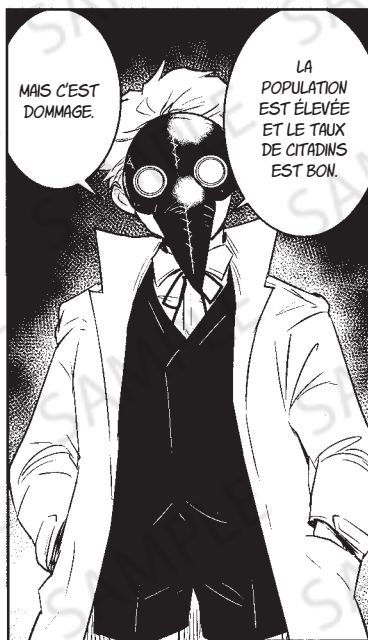
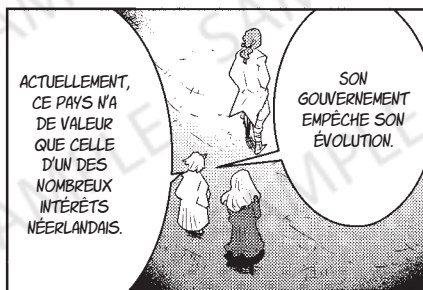
C'EST VRAI,
DÉSOLÉ.



JE
RETOURNE À
SINGAPOUR.

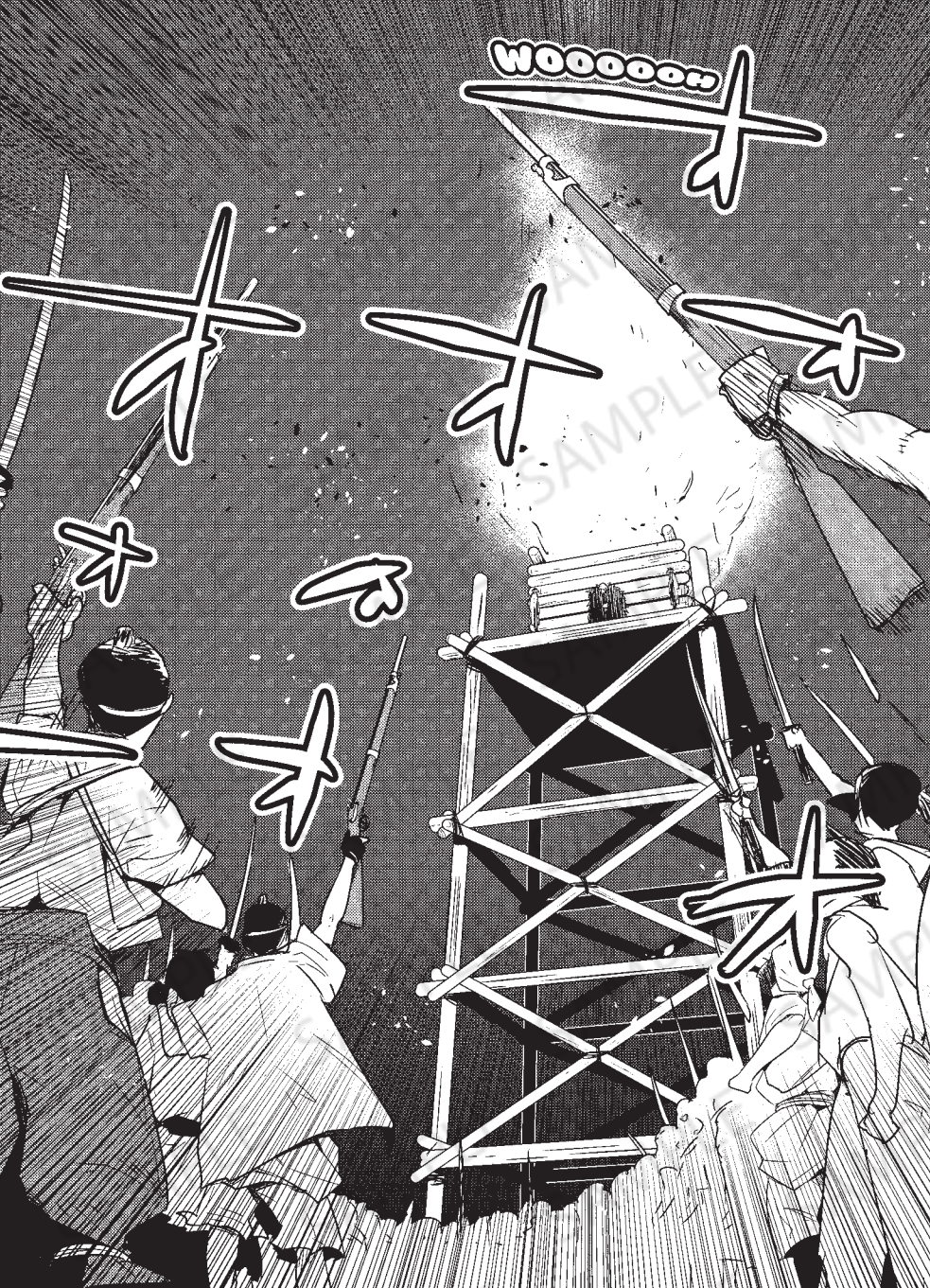
APPORTE
TON SOUTIEN
À TARÔBÔ.

BIEN,
JE TE
CONFIE
LA SUITE.



Wooooon







IL A FINI
DANS LES
FLAMMES... !

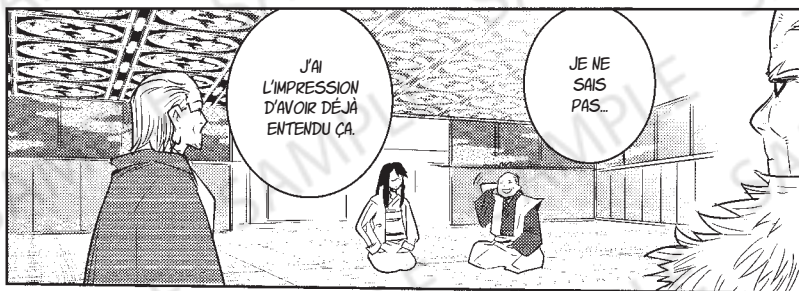
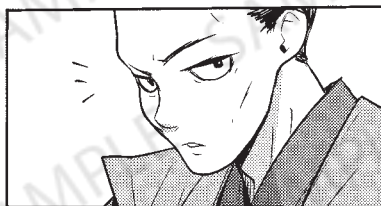


C'EST
IMPOSSIBLE...
CET HOMME
N'EST DÉJÀ
PLUS...



WOOOON

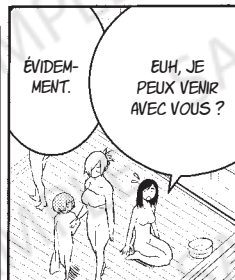
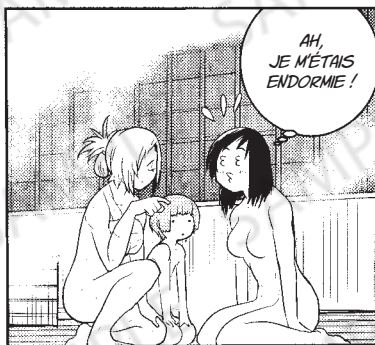
J'AI AMENÉ
SIRE HÖINBÖ.





LA SIMPLE
EXISTENCE
DES TENGUS
INQUIÈTE LA
POPULATION.







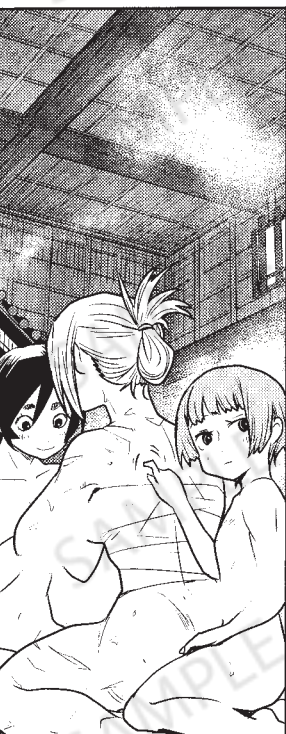
C'EST UNE FILLE
DE SAMOURAÏ ET
POURTANT ELLE
SE RETROUVE À
CUISINER POUR
DEUX SŒURS
SAUVAGES...



ELLE A ÉTÉ PRISE
EN OTAGE PAR LES
TENGUS ET A VU
UNE MONTAGNE
DE CADAVRES.



ELLE EST
VENUE DE SA
CAMPAGNE
À EDO SANS
CONNAÎTRE
QUI QUE
CE SOIT.



JE VAIS...
DEVENIR...
FORTE...



AVEC UNE
TELLE FATIGUE
PSYCHOLOGIQUE,
NORMAL QU'ELLE
SE SOIT FAIT
POSSÉDER.



ALLEZ,
COURAGE !
JUSQU'AU
JOUR OÙ
L'ARMÉE DE
L'OMBRE SE
FORMERA À
NOUVEAU.

DIRE QUE
TU ARRIVES À
MARCHER AVEC
AUTANT DE
FRACTURES...

HÉ ! NE
CHANGE PAS TES
BANDAGES
ICI !!

Je vois te
Butler!!

IL Y A LA
SENSIBILITÉ
À LA DROGUE,
MAIS LE PLUS
IMPORTANT,
C'EST LA
FORCE
D'ESPRIT.

CE GENRE
DE TECHNIQUE
D'ILLUSION FAIT
AUSSI PARTIE
DE L'ART
NINJA.

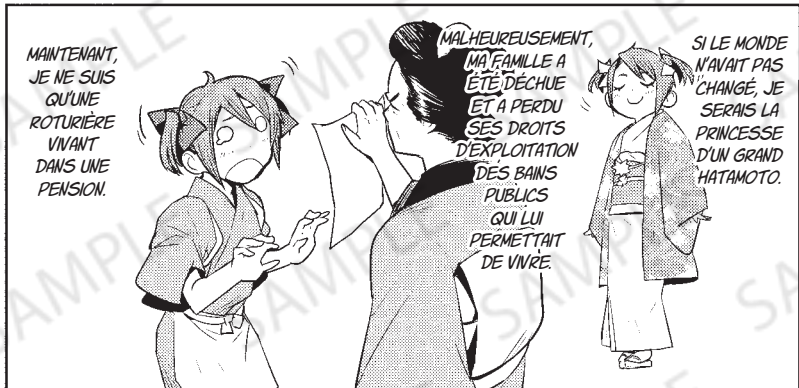
ALORS
POURQUOI IL
N'Y A QUE SUZU
QUI AIT ÉTÉ
POSSÉDÉE
PAR TAMAMO ?

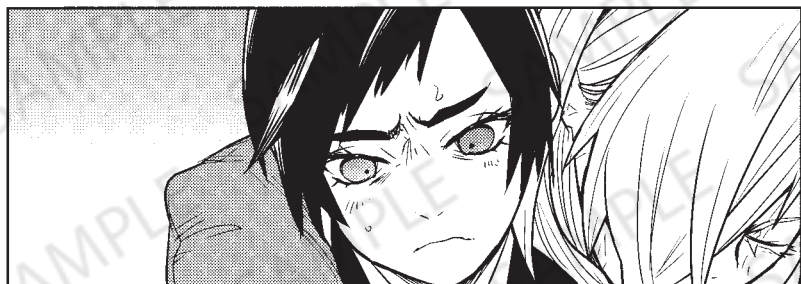
ON A
TOUTES DÙ
RESPIRER
LA FUMÉE
PRODUITE
PAR LE
JOURNAL...

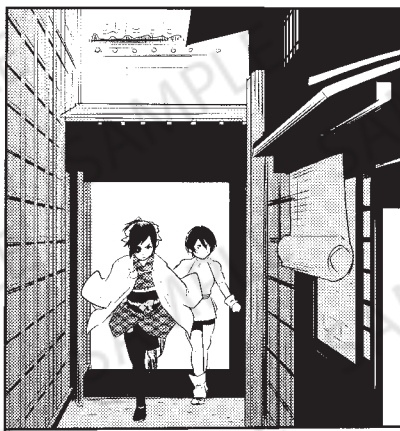
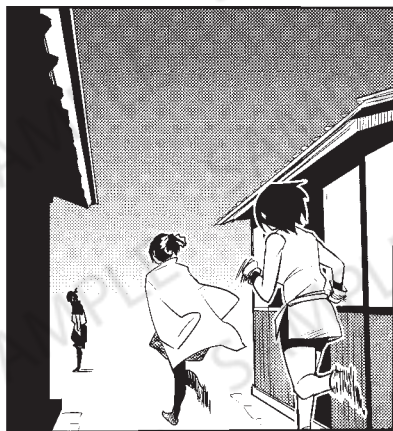
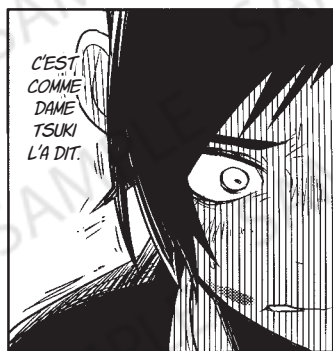


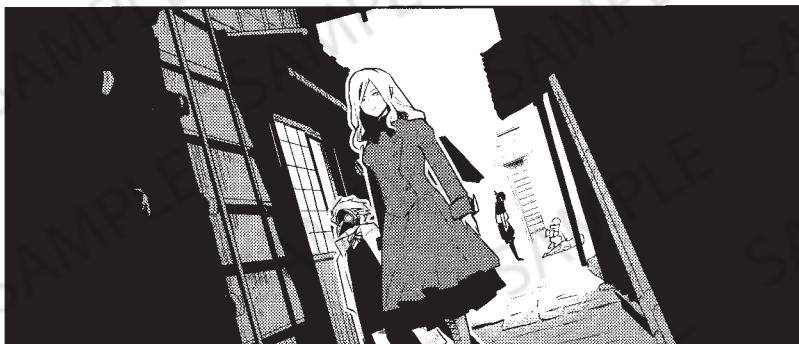
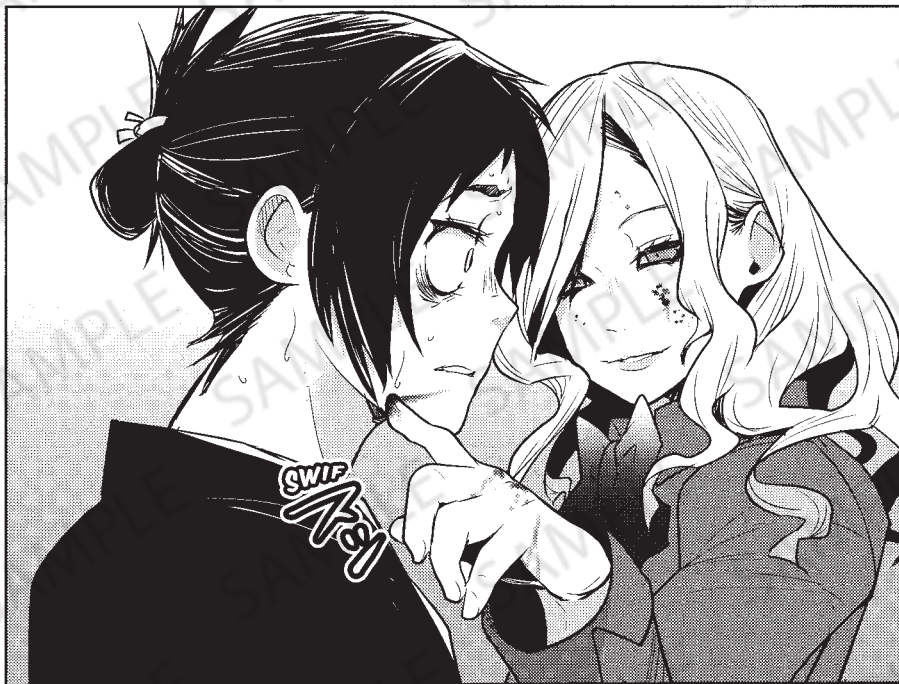
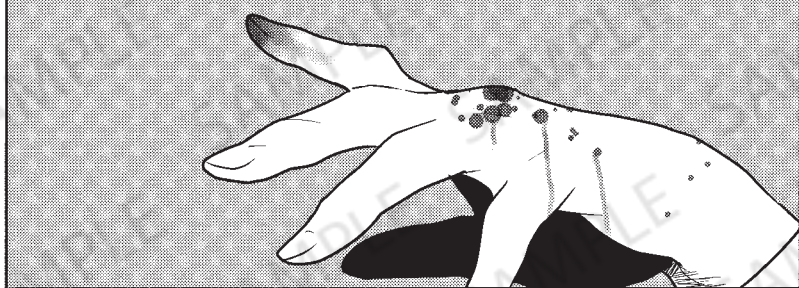


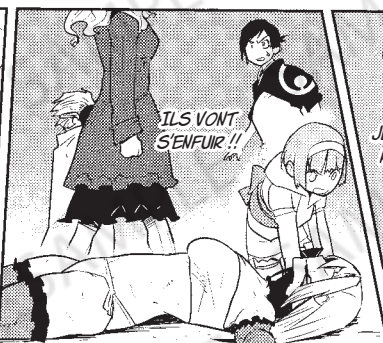
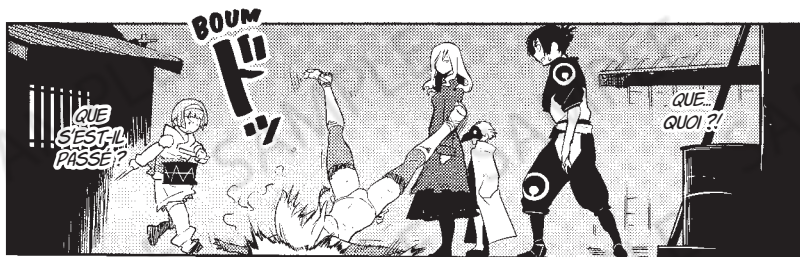
*NOT : IGA EST UNE PROVINCE JAPONAISE QUI ÉTAIT CÉLÈBRE POUR SES NINJAS.





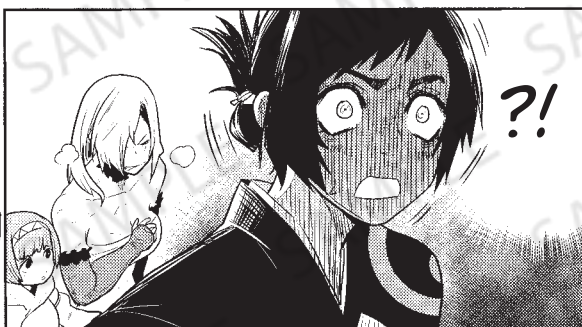


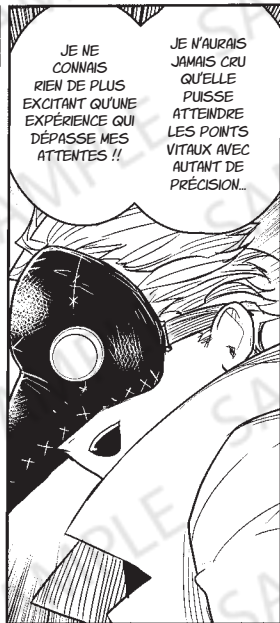




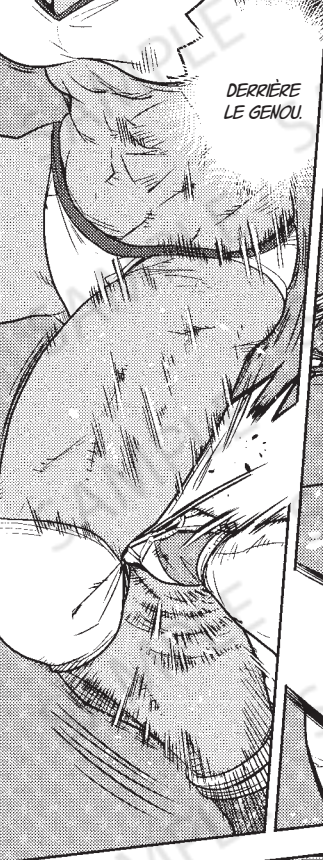




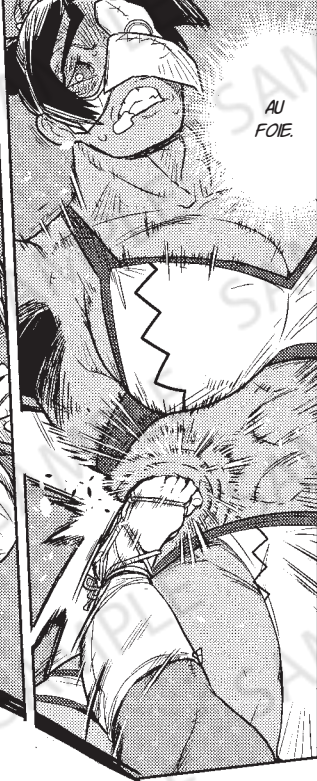
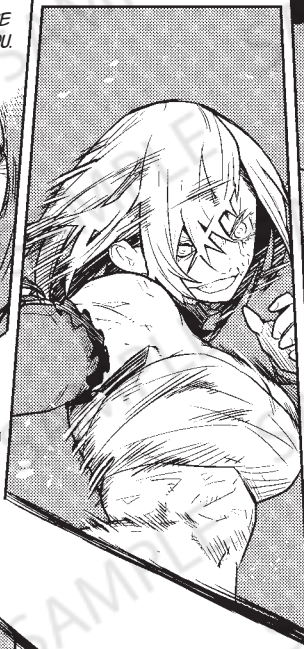






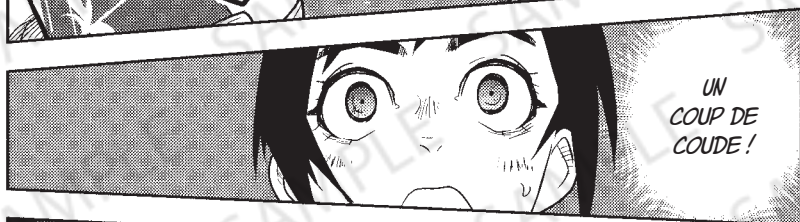
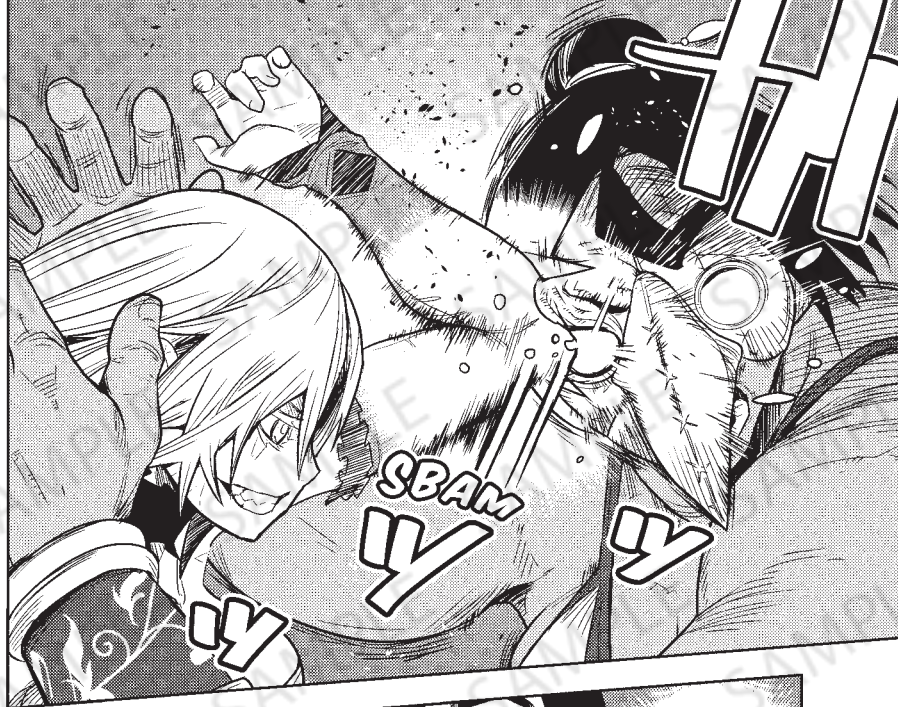


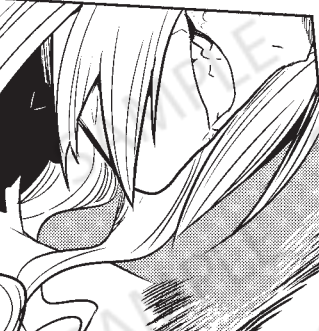
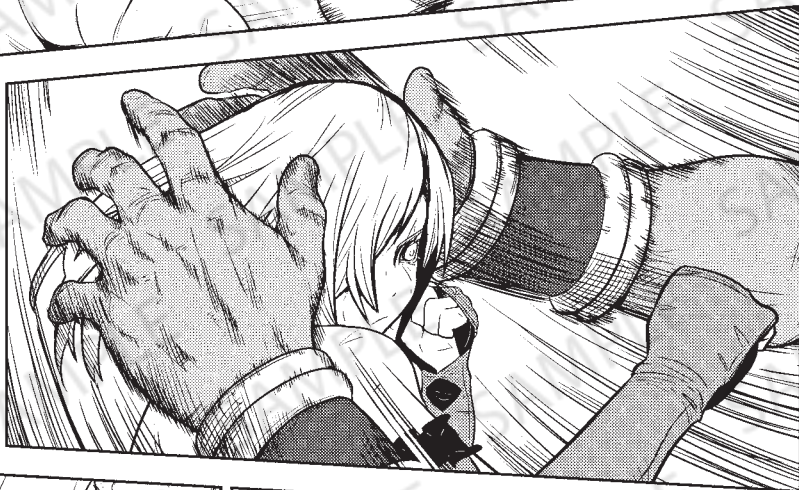
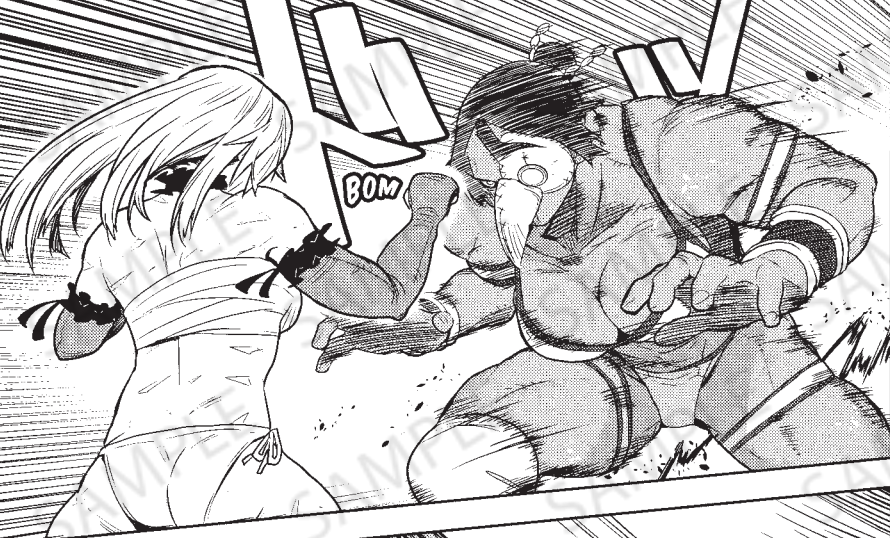
DERRIÈRE
LE GENOU.

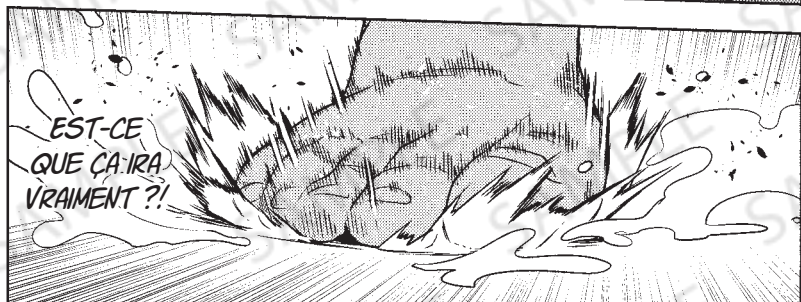
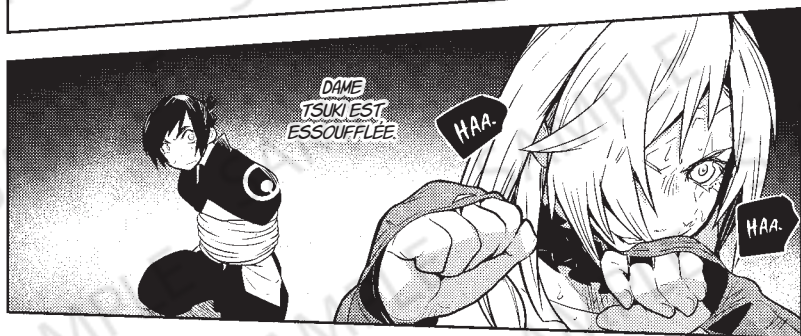


AU
FOIE.





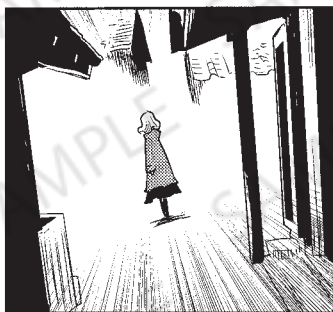




CHAPITRE 4

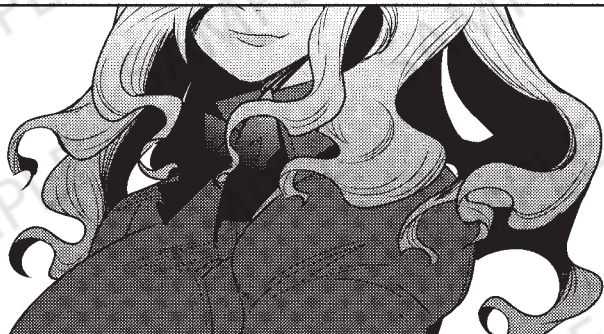
C'EST
À NOUS,
LA POLICE,
D'ARRÊTER
LES TENGUS !

NE
LAISSONS
PAS LES
MASHIRAS
NOUS
DEVANCER !

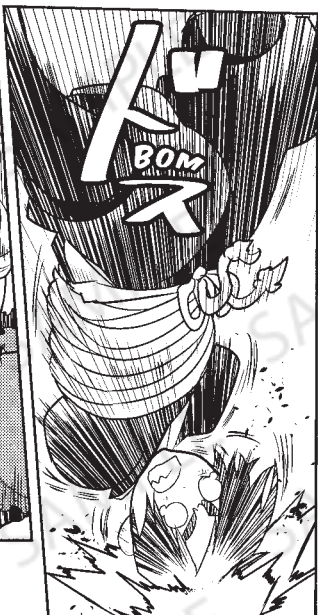
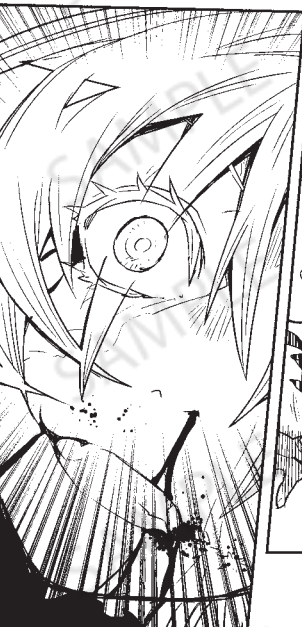
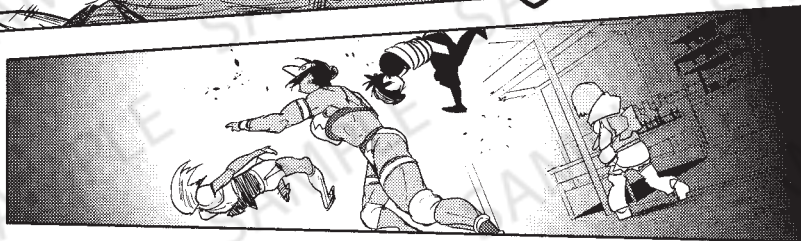


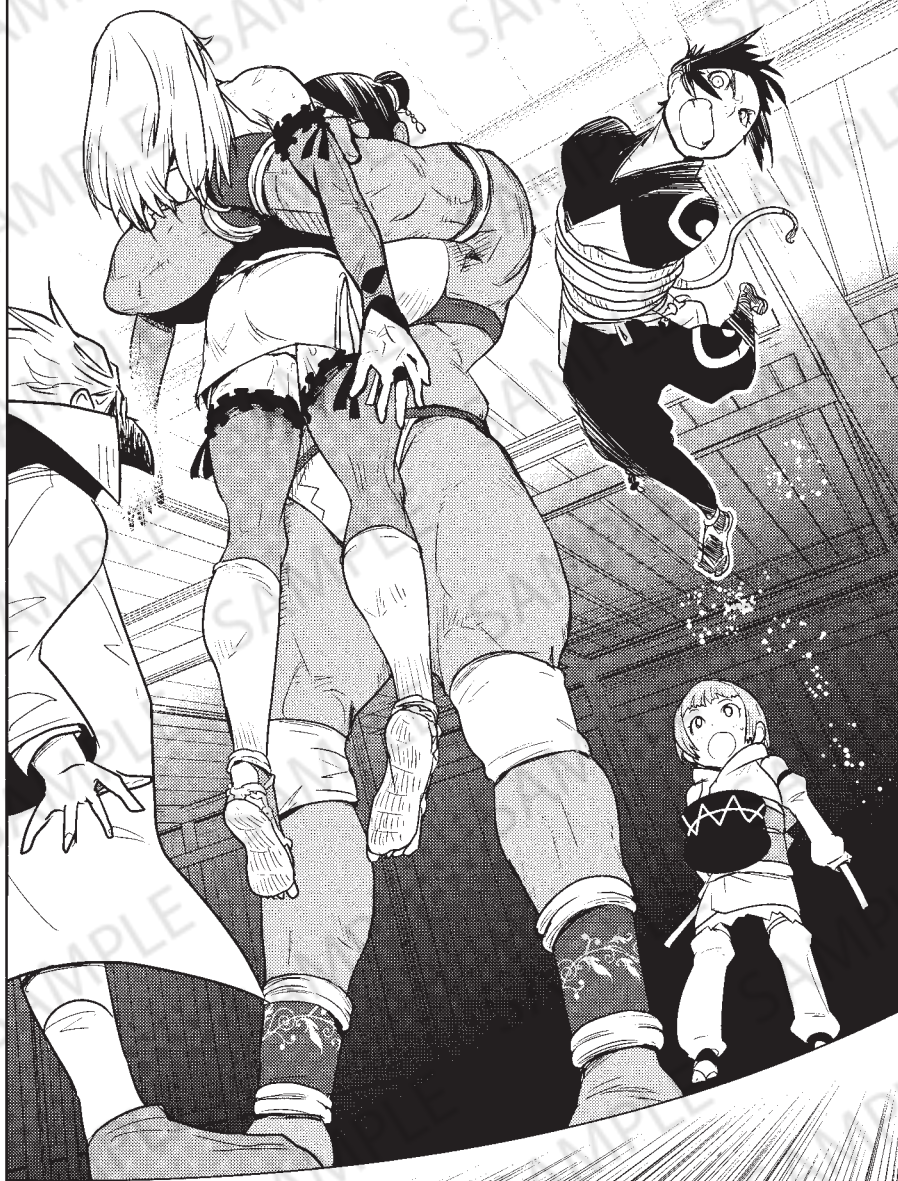
SIRE
KASANO !

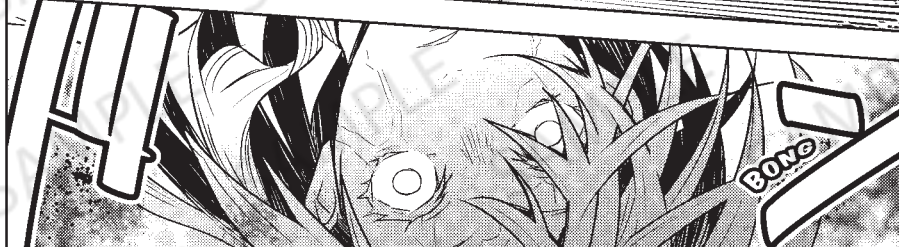
ILS ONT
ENCORE
AGI SANS
RIEN NOUS
DEMANDER
!!



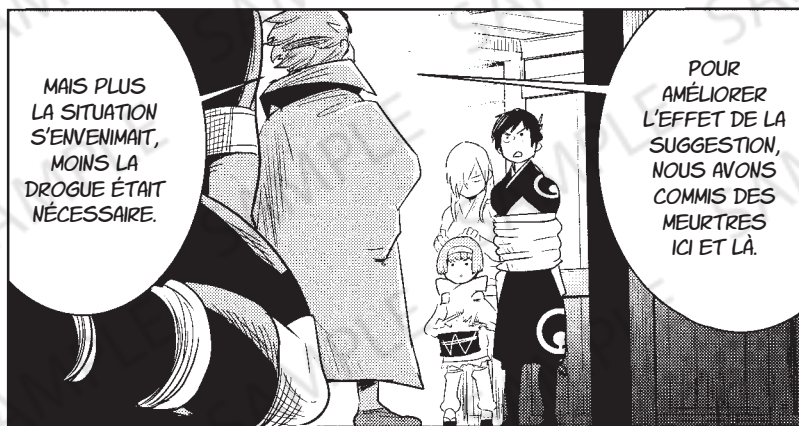


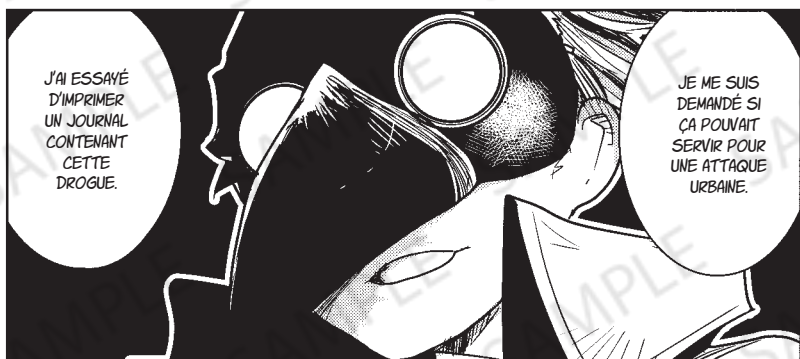


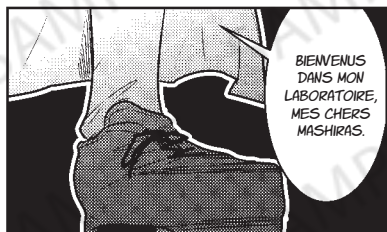
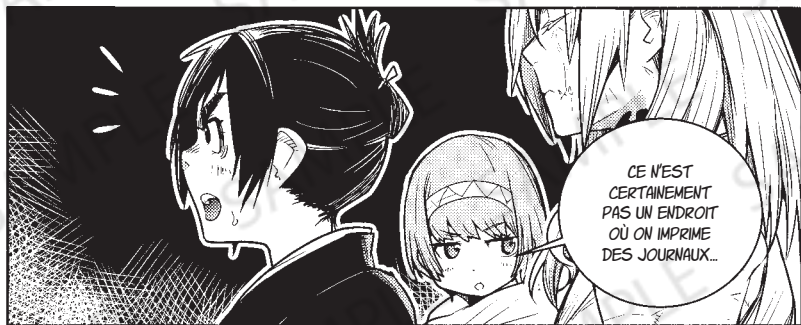
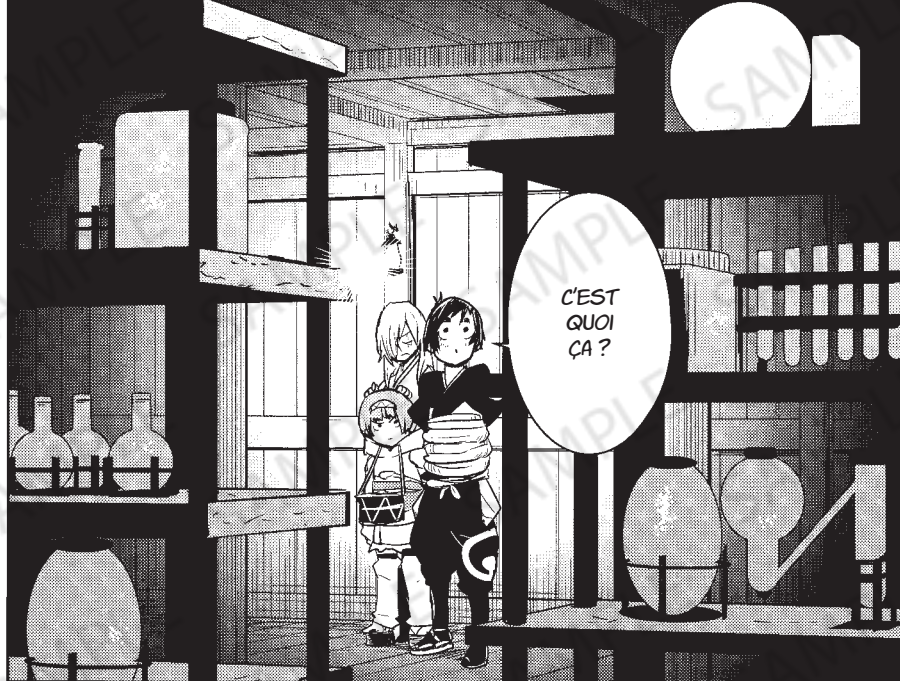


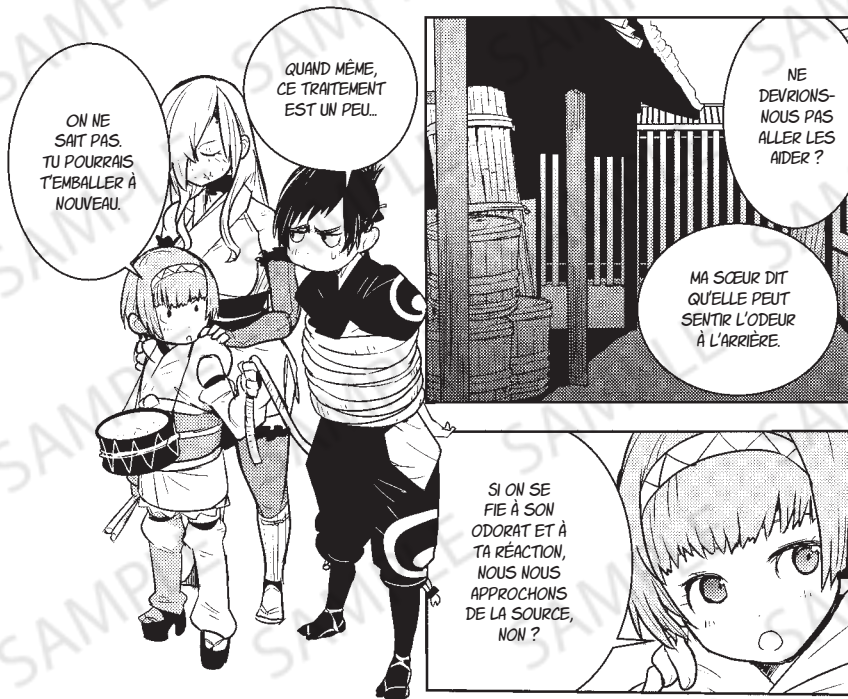


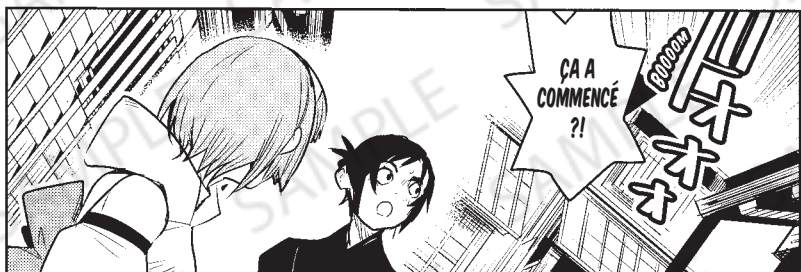








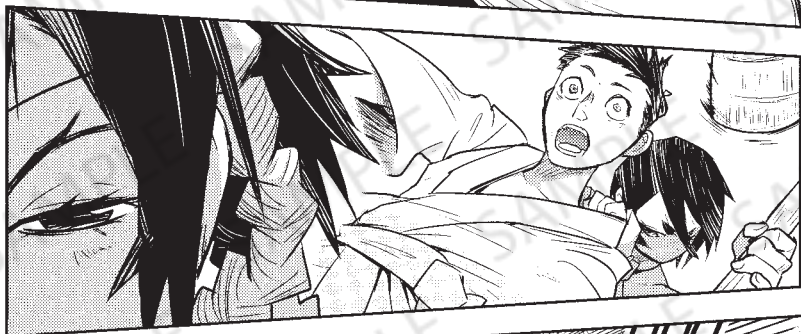




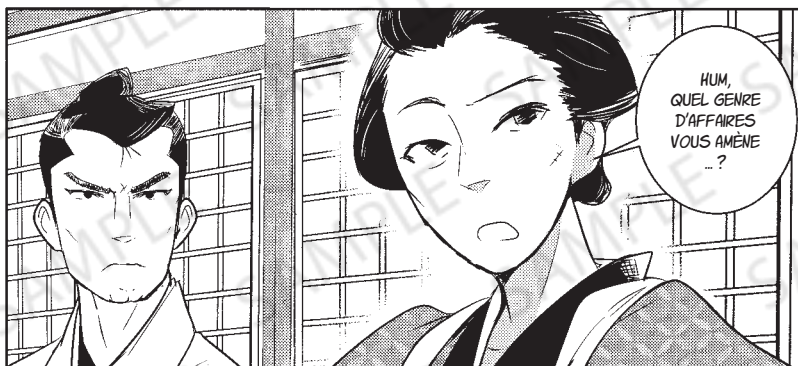
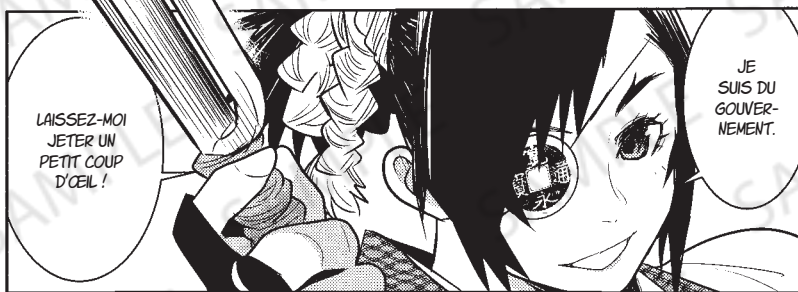


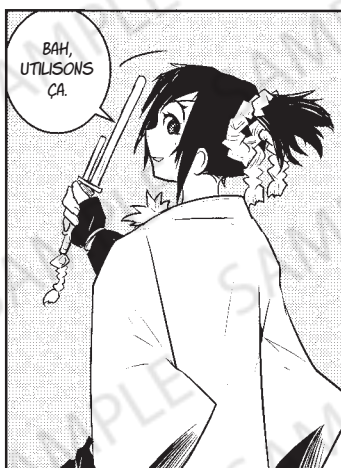
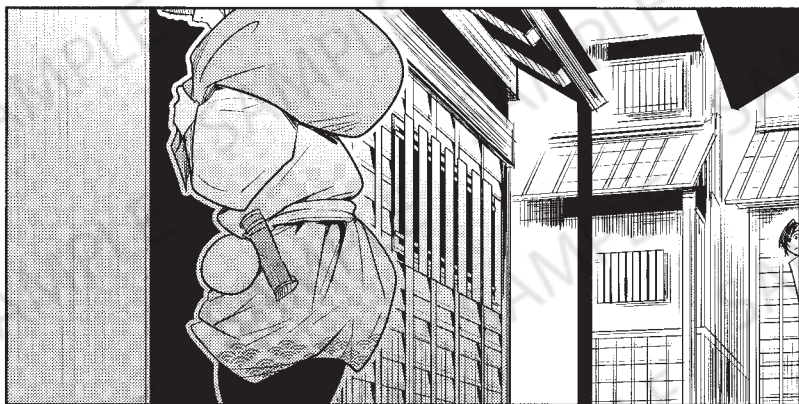
... C'EST PLUTÔT
MINABLE DE GAGNER
DE LA PETITE MONNAIE
EN VENDANT DES
JOURNAUX.

POUR
DES TENGUS
QUI VEULENT
RENVERSER
LES TOKU-
GAWA...







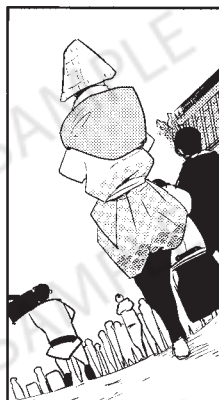


FINALEMENT,
MÊME LA DAME
DE COMPAGNIE
D'UN SEIGNEUR A
ÉTÉ POSSÉDÉE
PAR TAMAMO !!

J'AI UTILISÉ
LE JOURNAL
POUR ALLUMER
LE FEU...

SI VOUS NE
LE LISEZ PAS,
VOUS SEREZ
PEUT-ÊTRE LA
PROCHAÎNE
POSSÉDÉE.

ACHETEZ
POUR LES
INFORMATIONS
LES PLUS
DÉTAILLÉES
SUR TAMAMO !
ACHETEZ !

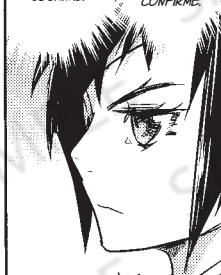


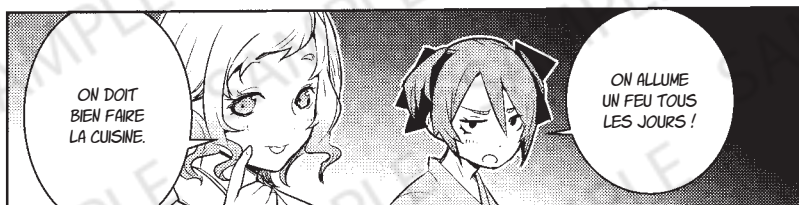
C'est
vrai, j'en
suis sûr
à 100%.

Je crains qu'il
y ait un truc
étrange avec
ce journal.

ILS ONT
TOUS ALLUMÉ
LEUR FEU
AVEC CE
JOURNAL.

LES
AUTRES
SUSPECTS
NOUS L'ONT
TOUS
CONFIRMÉ.





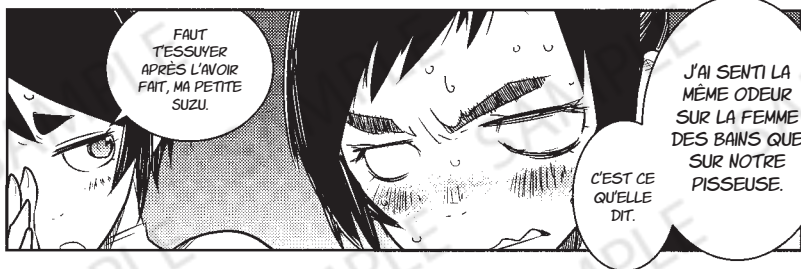


LES AFFAIRES
HUMAINES SENTENT
TOUJOURS LE SANG,
LA SUEUR ET LES
EXCRÉMENTS.

JE N'AI
JAMAIS
RESSENTI
SA PRÉ-
SENCE.

QUE ÇA
SOIT UN
ESPRIT DE
RENARD
OU UN
FANTÔME.

TOTOO
TOTOO



FAUT
T'ESSUYER
APRÈS L'AVOIR
FAIT, MA PETITE
SUZU.

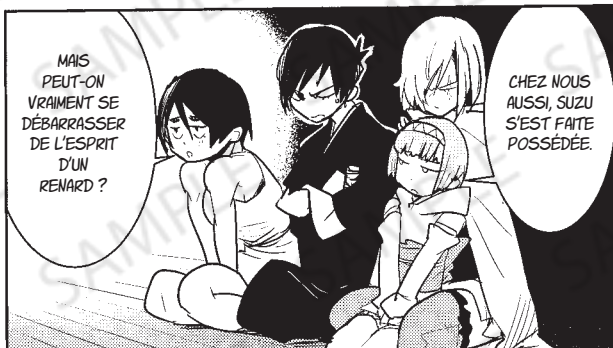
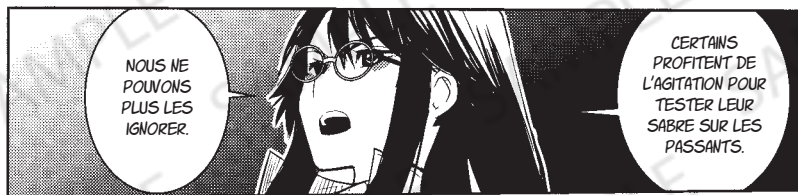
J'AI SENTI LA
MÊME ODEUR
SUR LA FEMME
DES BAINS QUE
SUR NOTRE
PISSEUSE.

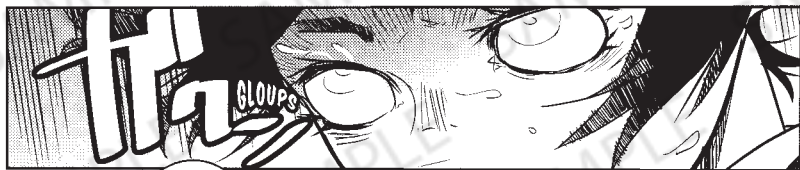
C'EST CE
QU'ELLE
DIT.



JE LE
PENSE
AUSSI.

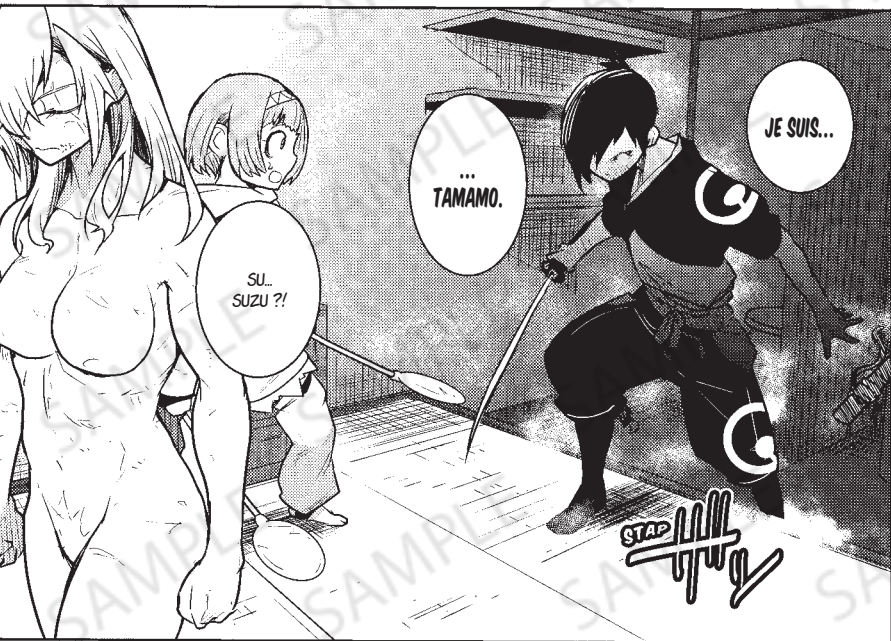
EN BREF,
TU DIS QUE
CE N'EST PAS
L'ŒUVRE D'UN
ESPRIT.

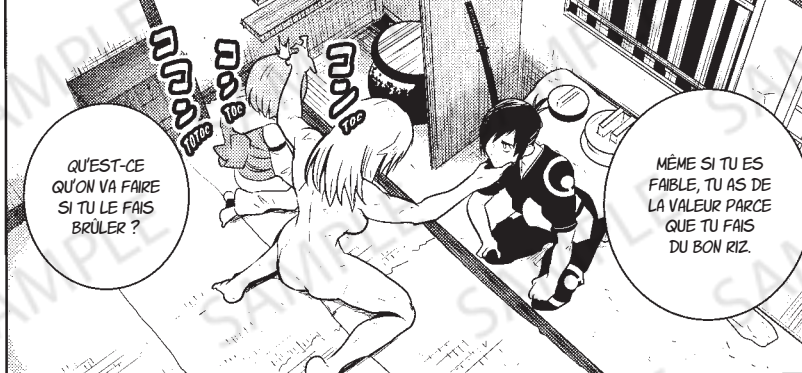


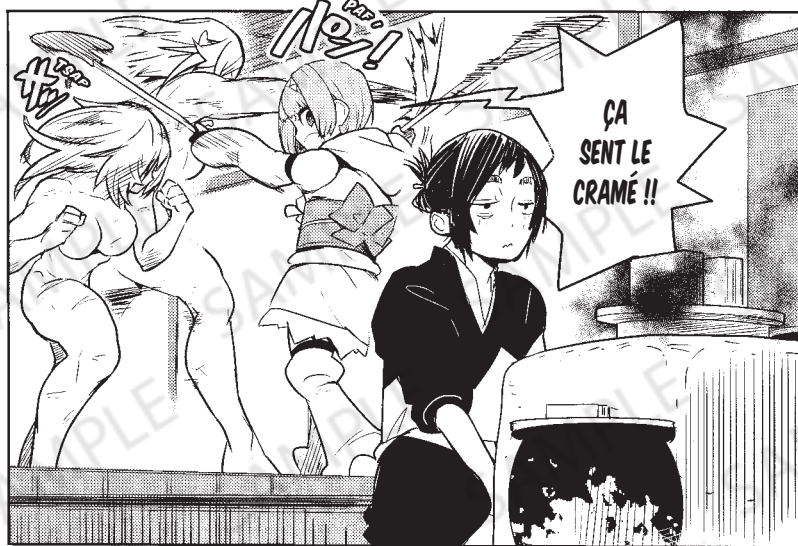
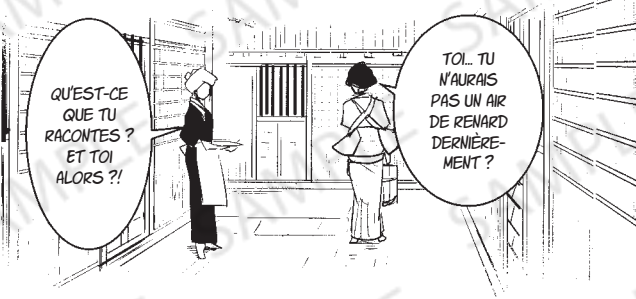


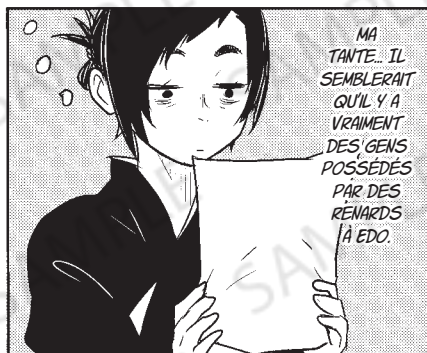
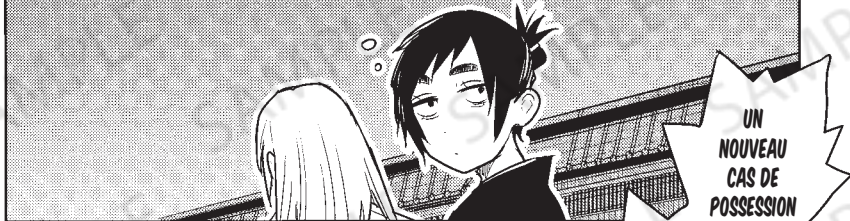
MÊME SUZU
N'EST PAS
FAIBLE PAR
CHOIX...

HEIN... ?
T'EXAGÈRES
LÀ, GRANDE
SŒUR !



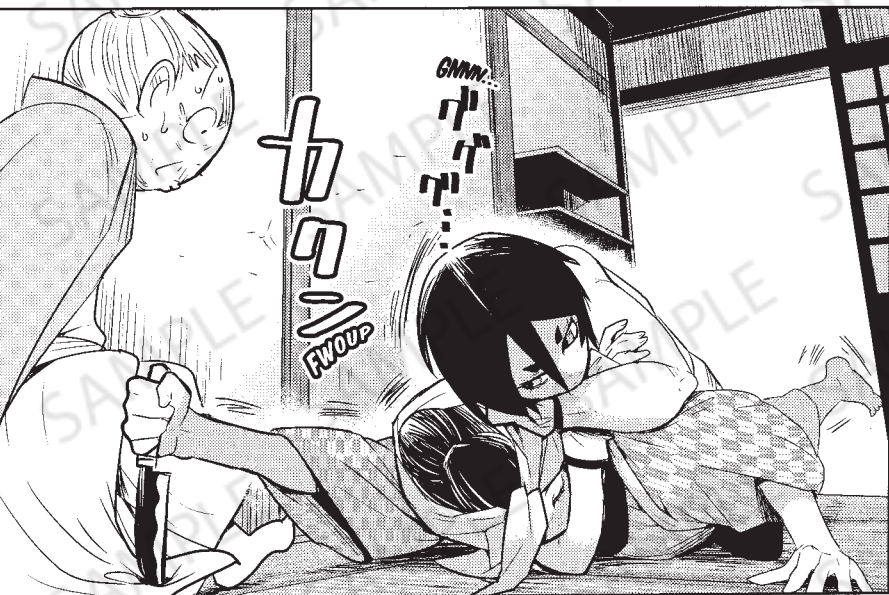
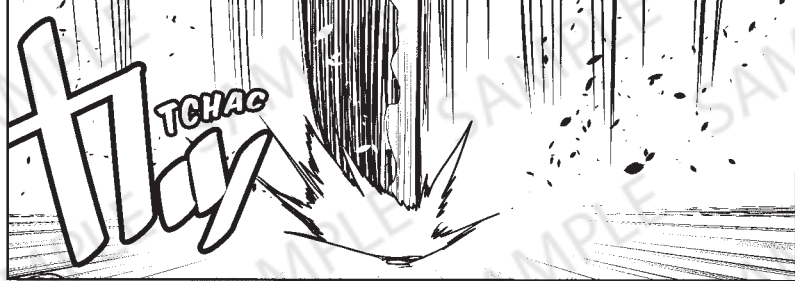


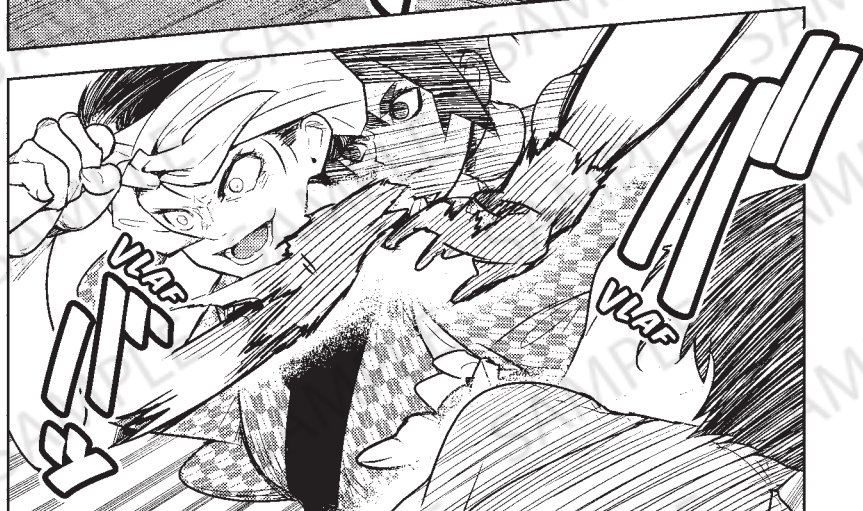




MA
TANTE... IL
SEMBLERAIT
QU'IL Y A
VRAIMENT
DES GENS
POSSÉDÉS
PAR DES
RENAARDS
À EDO.

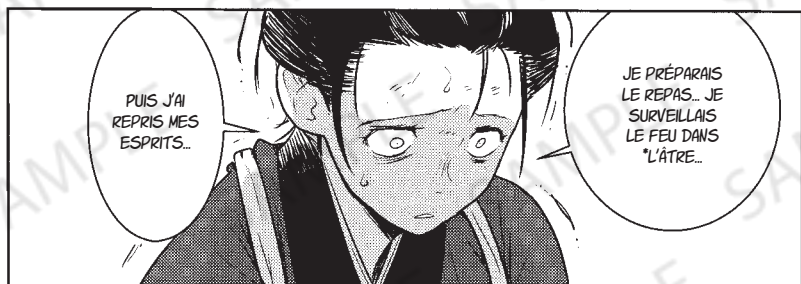
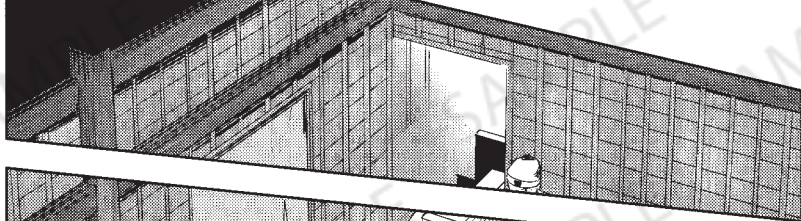






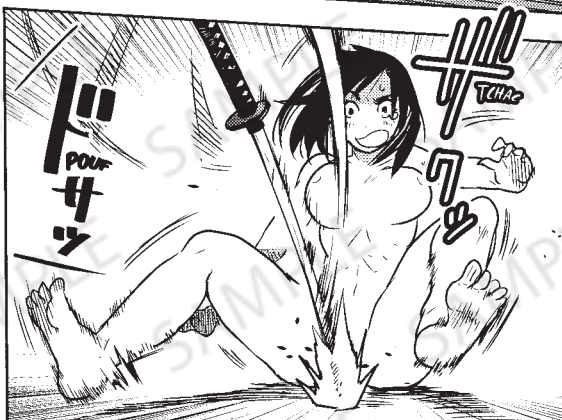
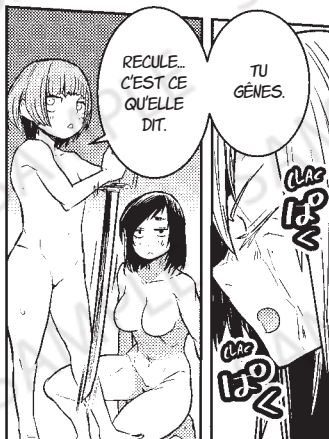
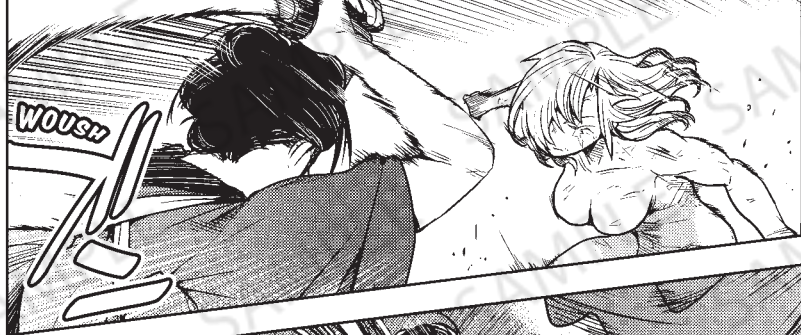


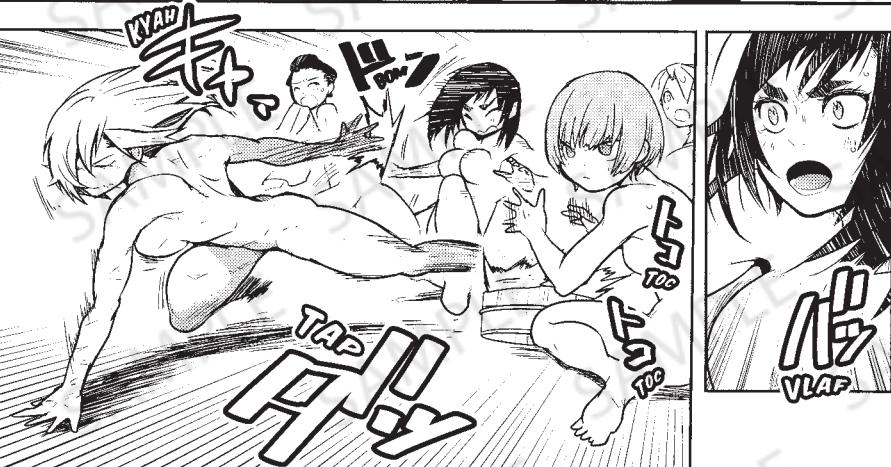


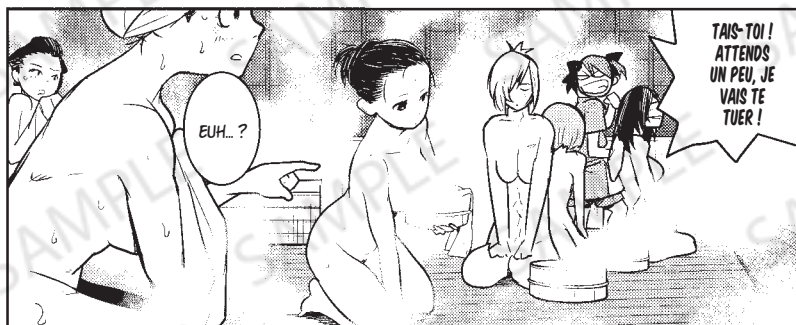


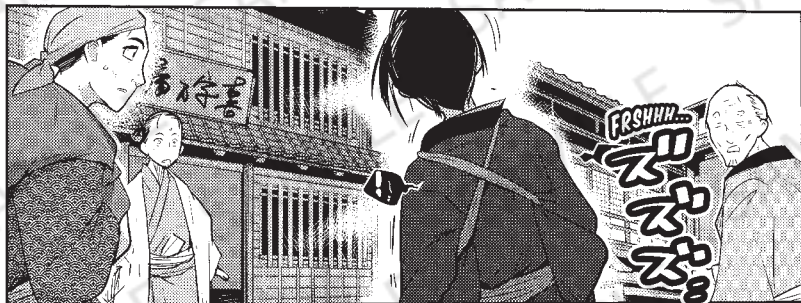
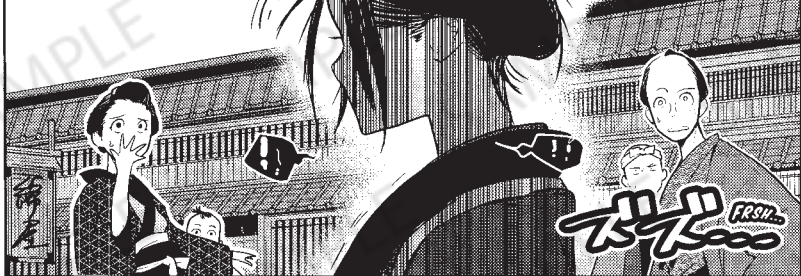
*NDT : ENDROIT OÙ L'ON ALLUME LE FEU DANS LES ANCIENNES CUISINES

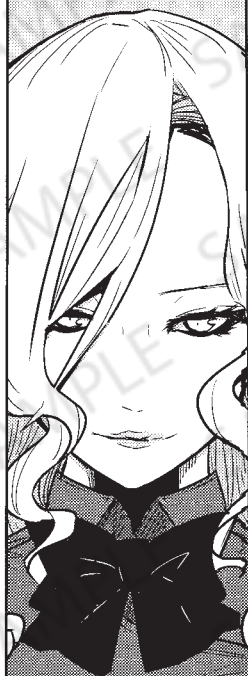






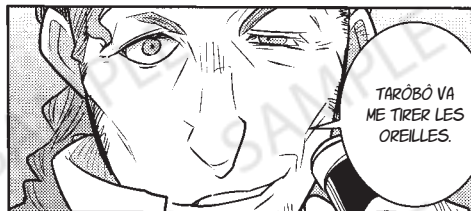






IMPOSSIBLE...

C'EST UN ÉTRANGER... ?

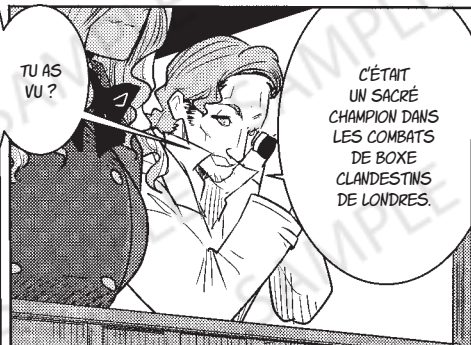


TARÔBO VA
ME TIRER LES
OREILLES.

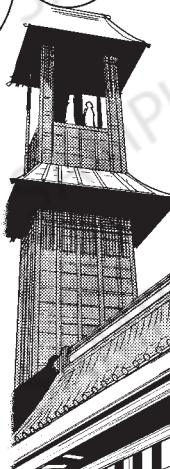
IL
S'EST
FAIT
AVOIR.

C'EST
ÇA, DES
MONKEYS.

TU AS
VU ?



C'ÉTAIT
UN SACRÉ
CHAMPION DANS
LES COMBATS
DE BOXE
CLANDESTINS
DE LONDRES.





DAME
TSUKI !!



ICI
AUSSI,
ON EN A
FINI.

LA
POLICE VA
BIENTÔT
ARRIVER.

VOUS
MAVEZ
ENCORE
SAUVÉE... JE
VOUS SUIS
REDEVABLE.

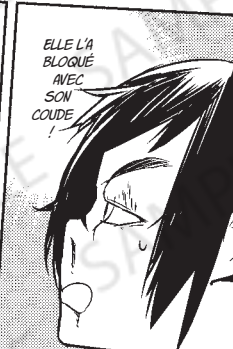
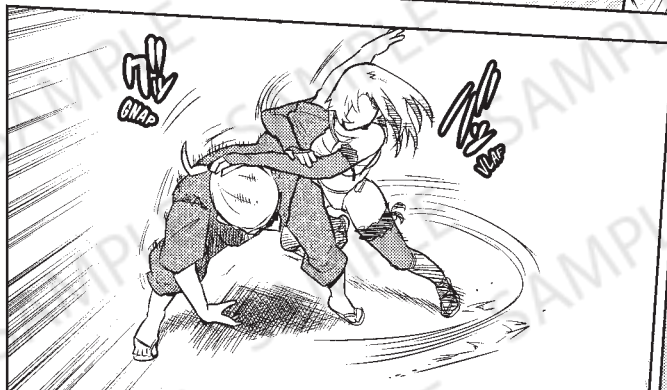
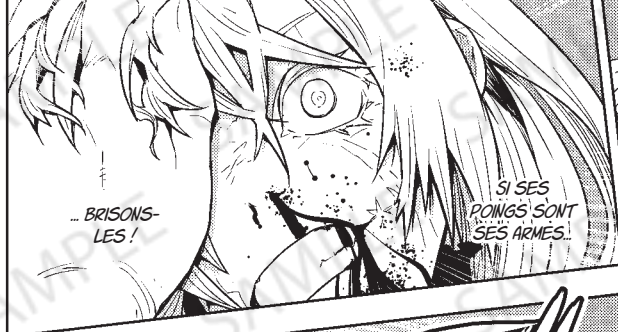
IL EST
ENCORE EN
VIE ? MA PETITE
KIN M'A DEMANDÉ
DE LE RAMENER
VIVANT.

ON N'Y PEUT
RIEN. C'ÉTAIT
LUI OU TSUKI.

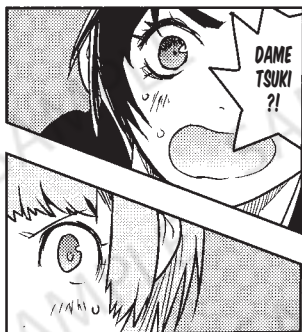
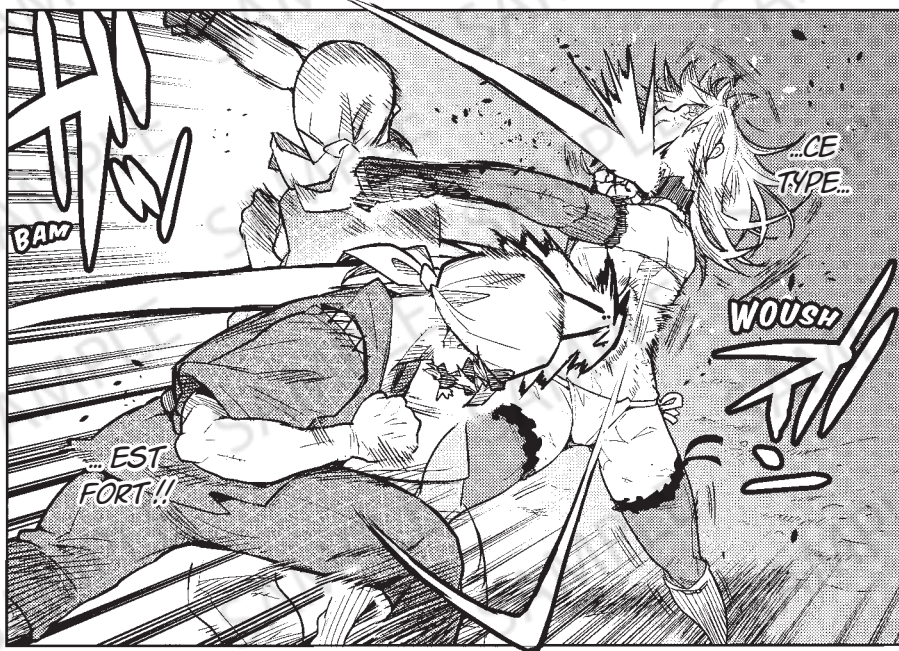
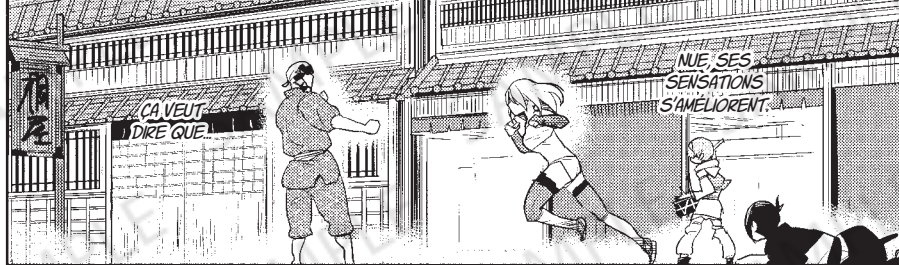


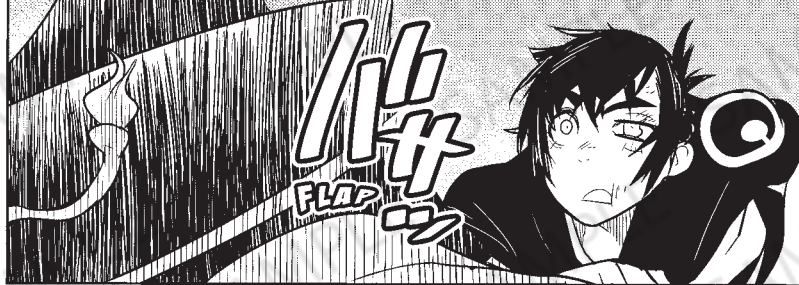






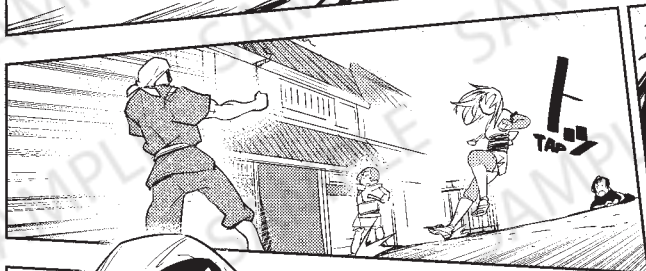
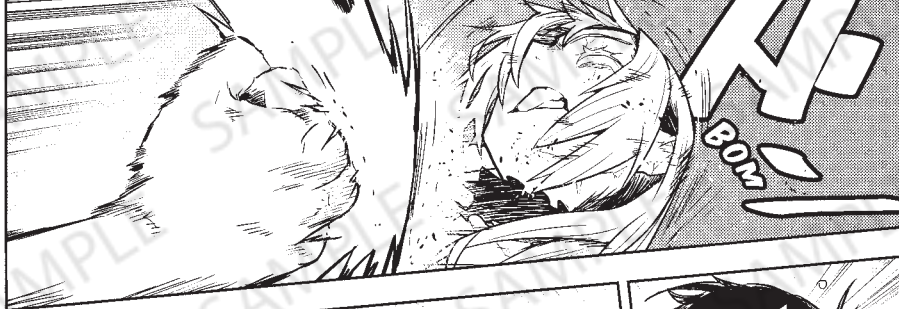






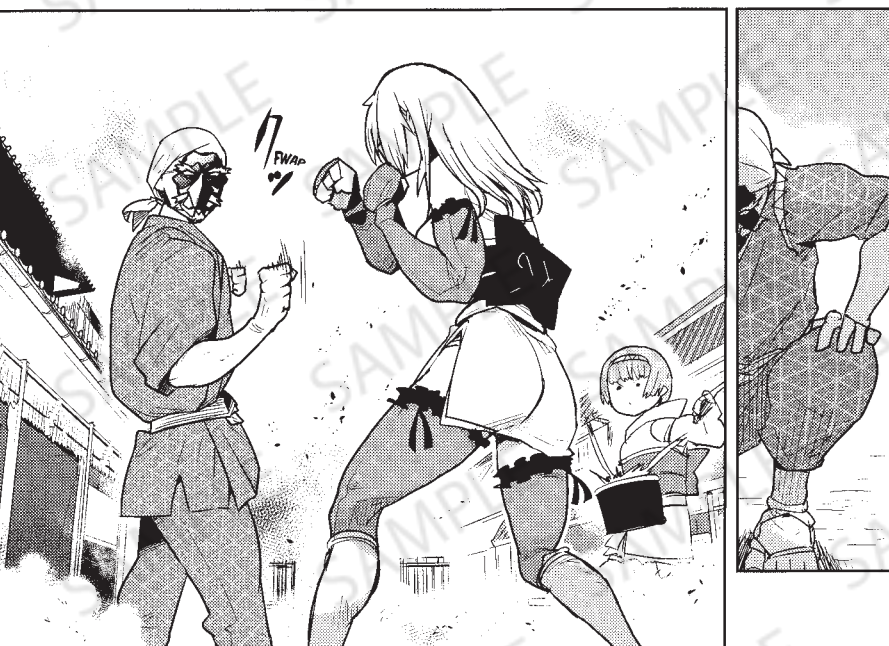
*NOT : TYPE DE SOUS-VÊTEMENTS JAPONAIS DE L'ÉPOQUE





MON
SANG DE
PUGILISTE
BOUT.

LE
PUGILAT
EXISTE
AUSSI
DANS CE
PAYS.

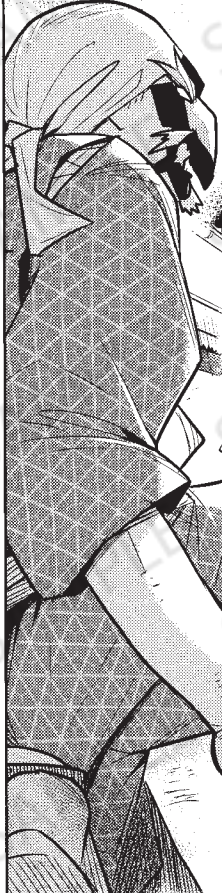




OÙ
PENSES-TU
DÉAMBULER
COMME
ÇA... ?



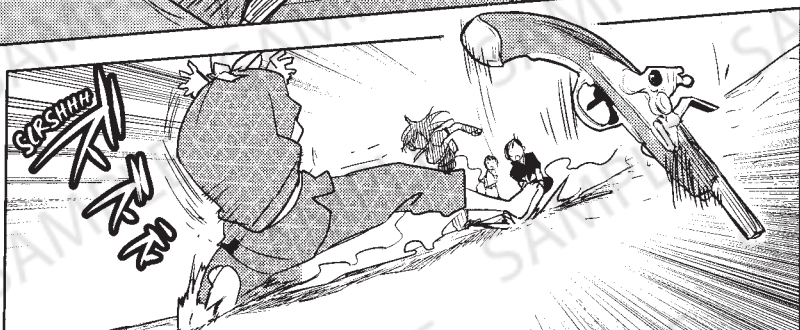
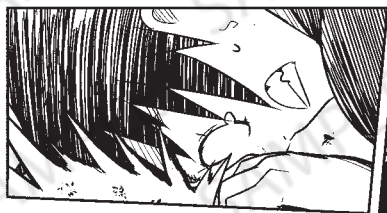
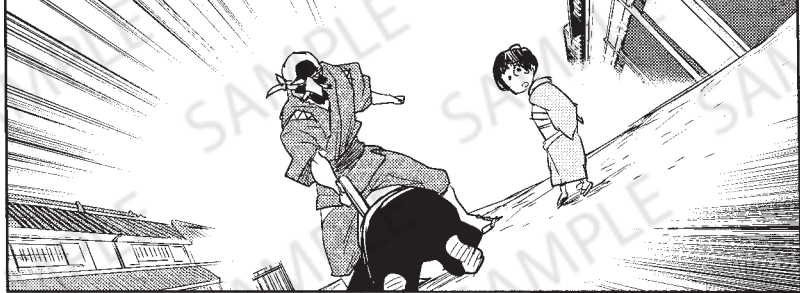
NE RISQUE
PAS TA VIE
SANS MA
PERMISSION !!

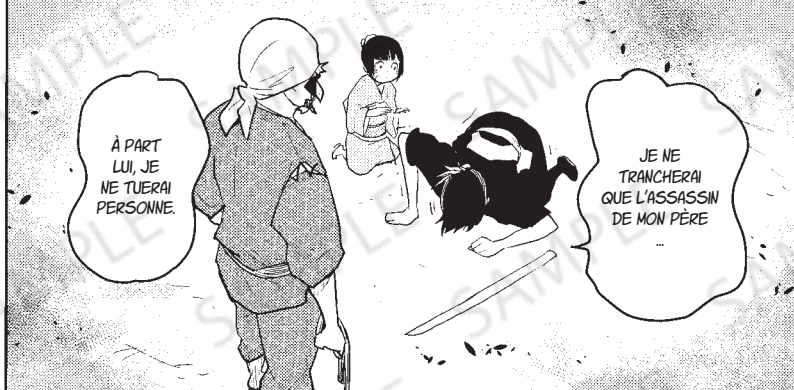


C'EST CE
QUELLE
A DIT.



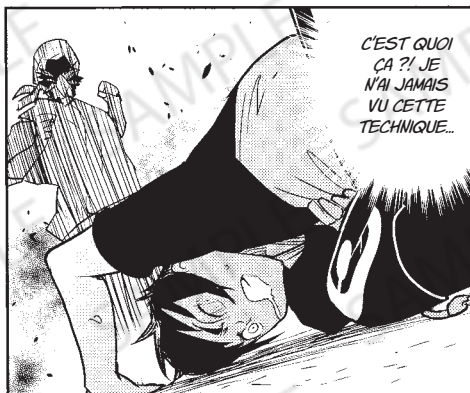
43
TOP 2
400

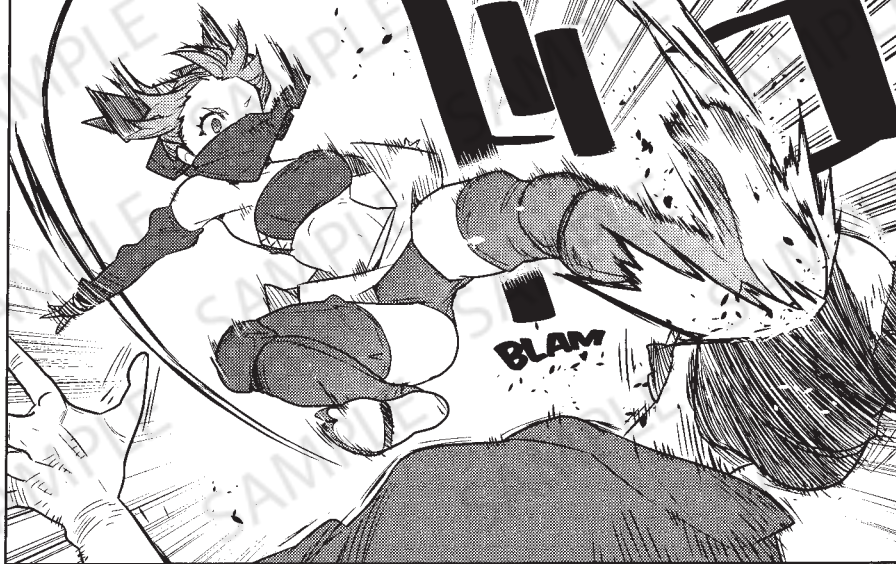


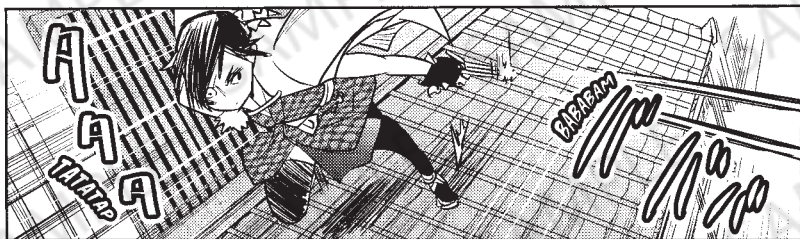


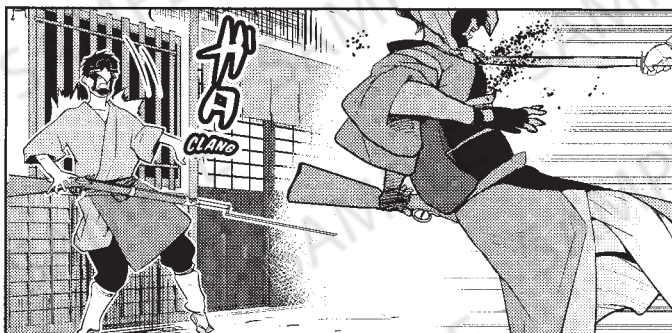
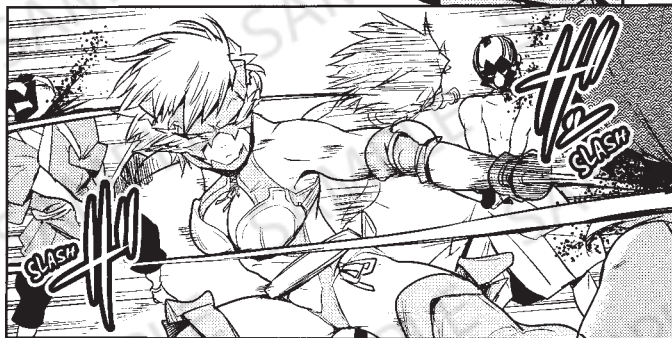
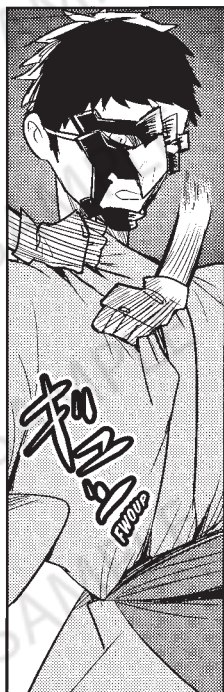


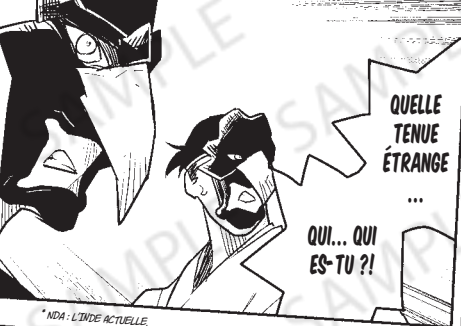
* NDA : PARALYSIE PARTIELLE OU PROVISOIRE D'UN OU PLUSIEURS MEMBRES.



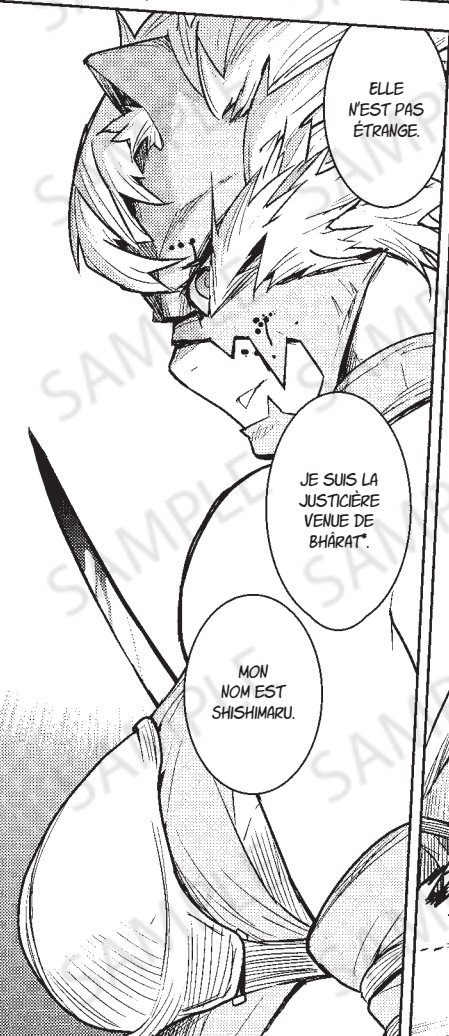


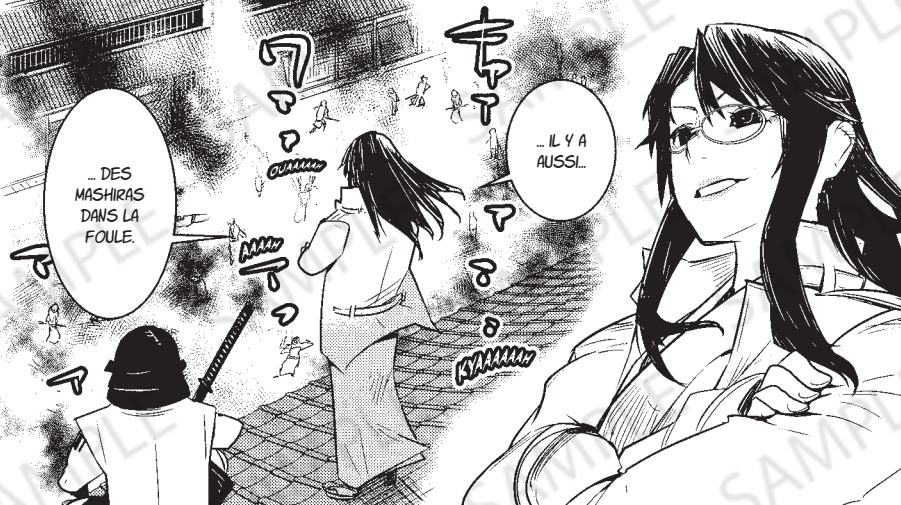


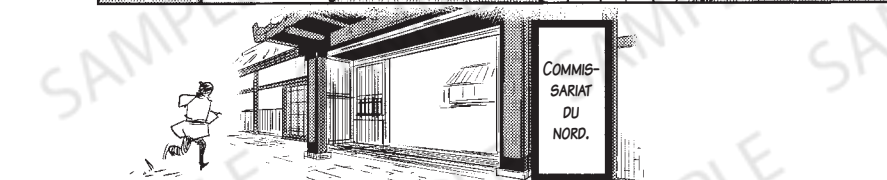
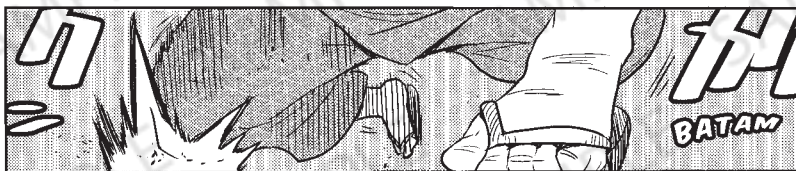
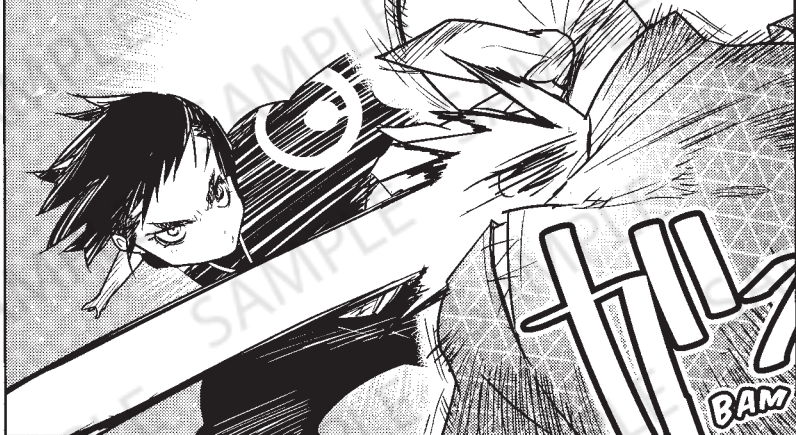




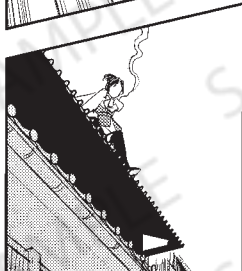
* NDA : L'INDE ACTUELLE







LES
"TENGUS"
SONT DE
SORTIE ?



PRIS EN
FLAGRANT DÉLIT DE
MEURTRE,
APPEL À LA
VIOLENCE,
PORT D'ARME
ILLÉGAL
ET J'EN
PASSE !

JE SUIS
L'AGENT
ZENI !



DÉSOLÉ.



... QUE VOUS
TUEZ UNE ENFANT
INNOCENTE POUR
DES RAISONS
ÉGOÏSTES !!

IL EST
INAD-
MISSI-
BLE...



J'VEUX ÊTRE
PARDONNÉ.



J'VEUX ÊTRE
PARDONNÉ.

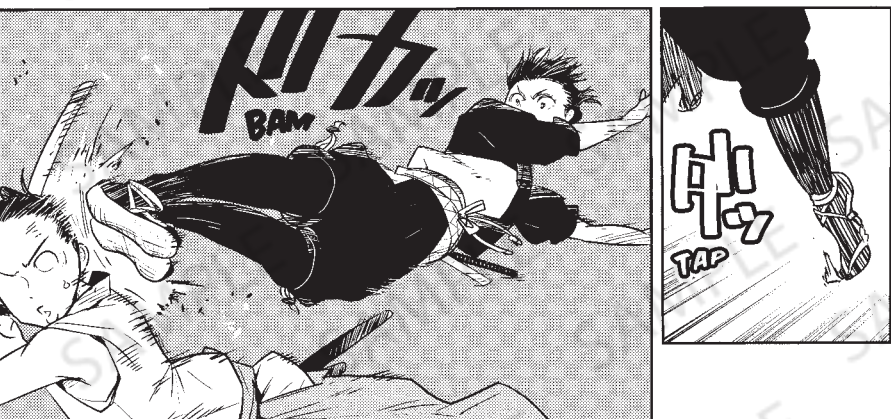
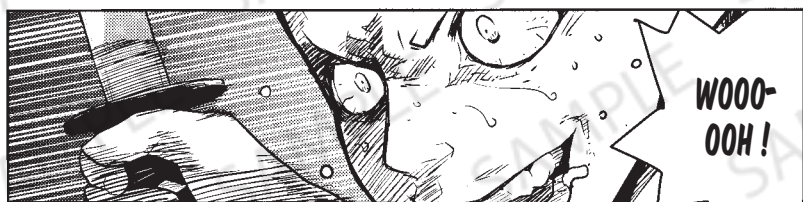
SI ELLE
EST TUÉE
PAR UN CRIMINEL
COMME MOI, DIEU
ACCUEILLERA
C'ENFANT
DANS SON
PARADIS.

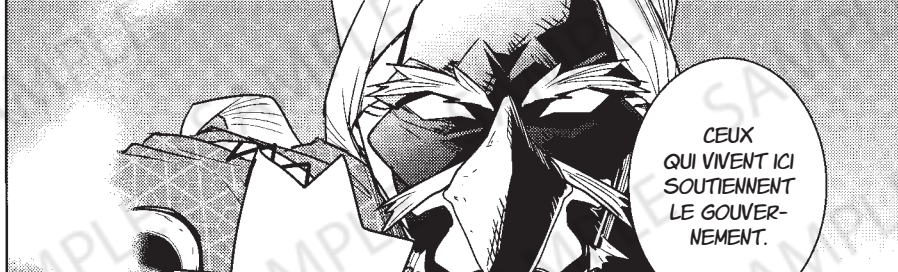
Ally
BAM

NOUS
S'RONs TOUS
HEUREUX.

M'SIEUR TARÔBÔ
L'A DIT, SI J'ENVOIE
PLEIN D'GENS AU
PARADIS, DIEU
S'RA HEUREUX
ET PARDONN'RA
MES PÉCHÉS.

TE FOUS
PAS DE
MOI.



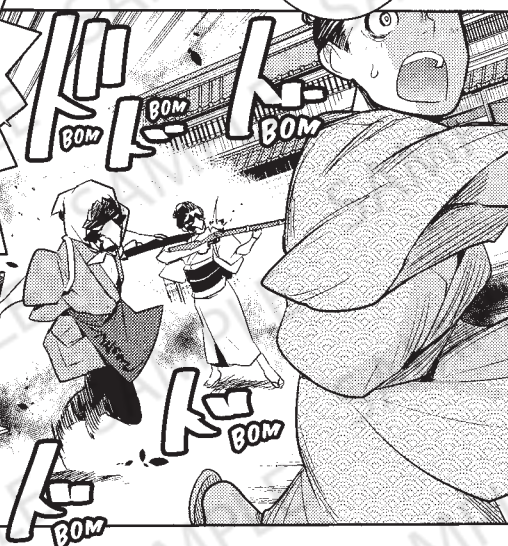


CEUX
QUI VIVENT ICI
SOUTIENNENT
LE GOUVERNEMENT.



ARCH.

PAR ÇELA,
VOUS ÊTES
TOUS NOS
ENNEMIS !



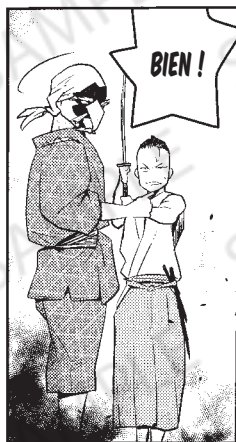
BOM

BOM

BOM

BOM

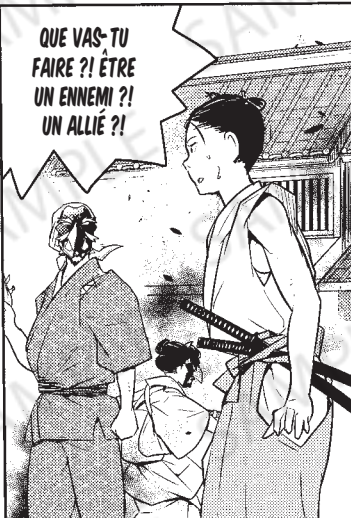
BOM



BIEN !



MOI... MOI
AUSSI, JE VEUX
ÊTRE UN
TENGU !



QUE VAS-TU
FAIRE ? ! ÊTRE
UN ENNEMI ? !
UN ALLIÉ ? !



ON VIENT
PERTURBER
LE MONDE DES
TOKUGAWA
!!

NOUS
SOMMES LES
EXÉCUTEURS
DU TENGU !!

AAAAH



C'EST UN ÊTRE
PERFIDE DEVENU
LE CHIEN DU
GOUVERNEMENT
PAR CUPIDITÉ
!!

CHACQUE ANNÉE,
MATABÉ HIGOYA
VERSE 10.000 RYÔ
AU GOUVERNEMENT
POUR GARDER LE
CONTRÔLE DU
MARCHÉ DU RIZ.

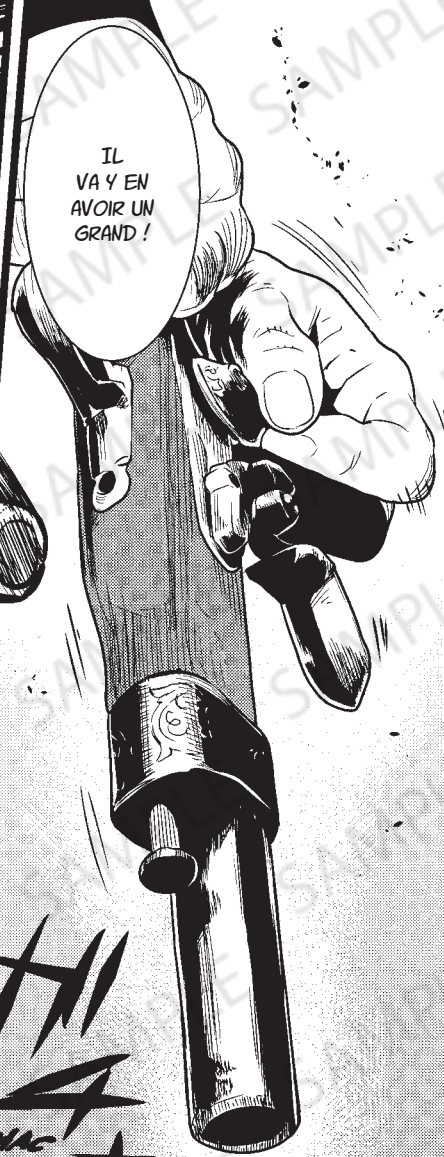
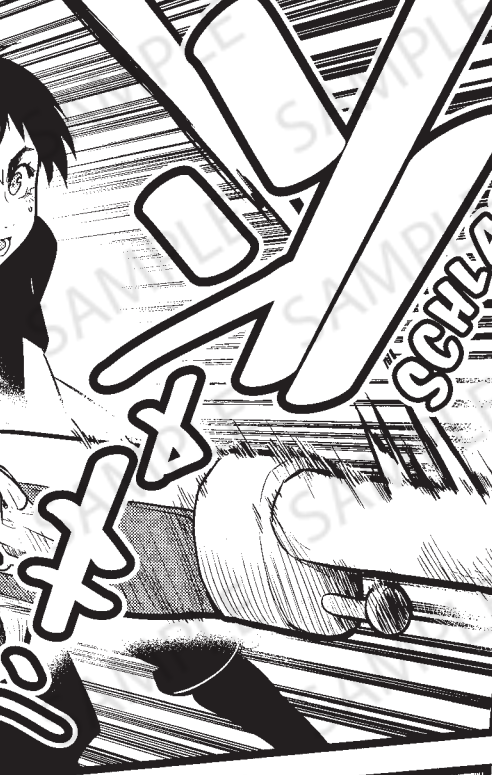


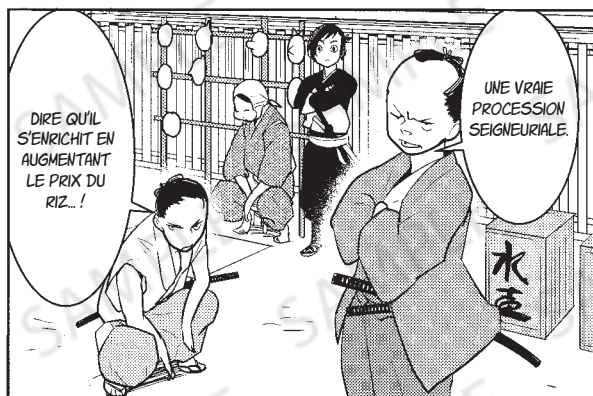
HÉ,
QU'EST-
CE QUE
TU...

C'EST BIEN !
MOI NON
PLUS, JE
NE LES AI
JAMAIS
AIMÉS !









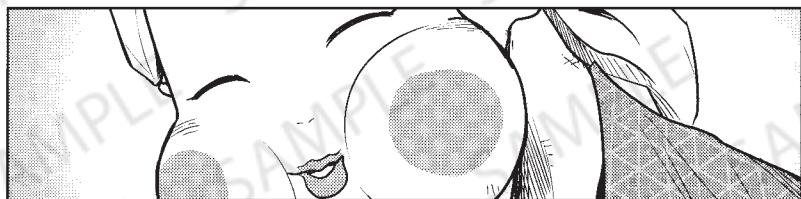


NE DEVRIEZ-
VOUS PAS
VIVRE POUR
LUI AUSSI ?

... MAIS SI
C'ÉTAIT UN
MATCH EN
BONNE ET
DUE FORME,
ALORS CE
N'EST PAS
UN CRIME.



C'EST
REGRET-
TABLE...



TIENS,
CADEAU.

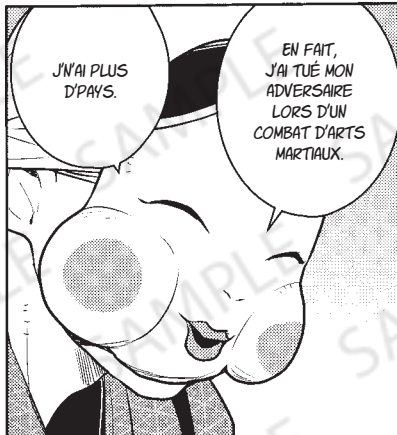
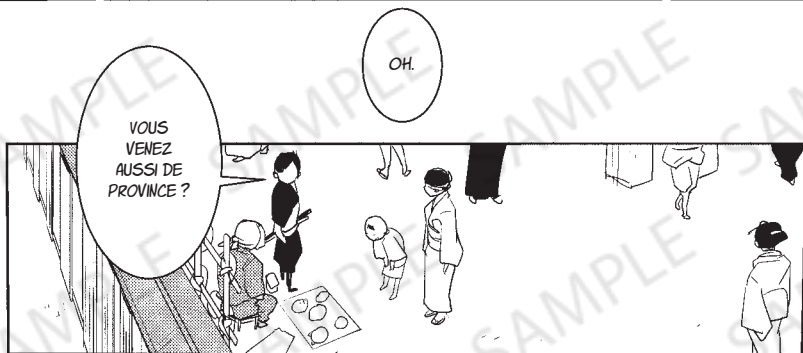
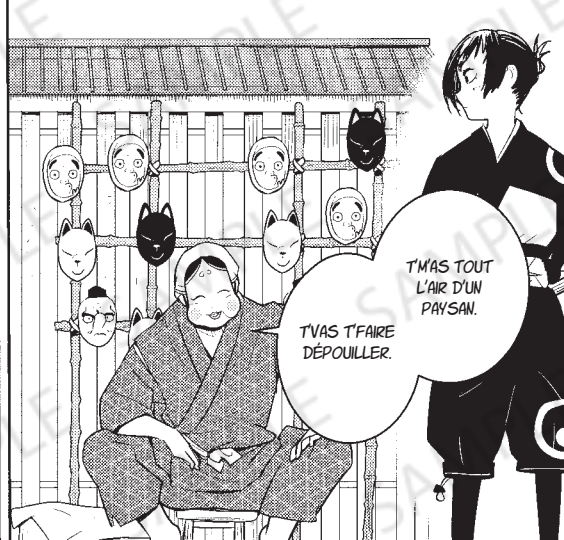
T'ES
UN GARS
BIEN.

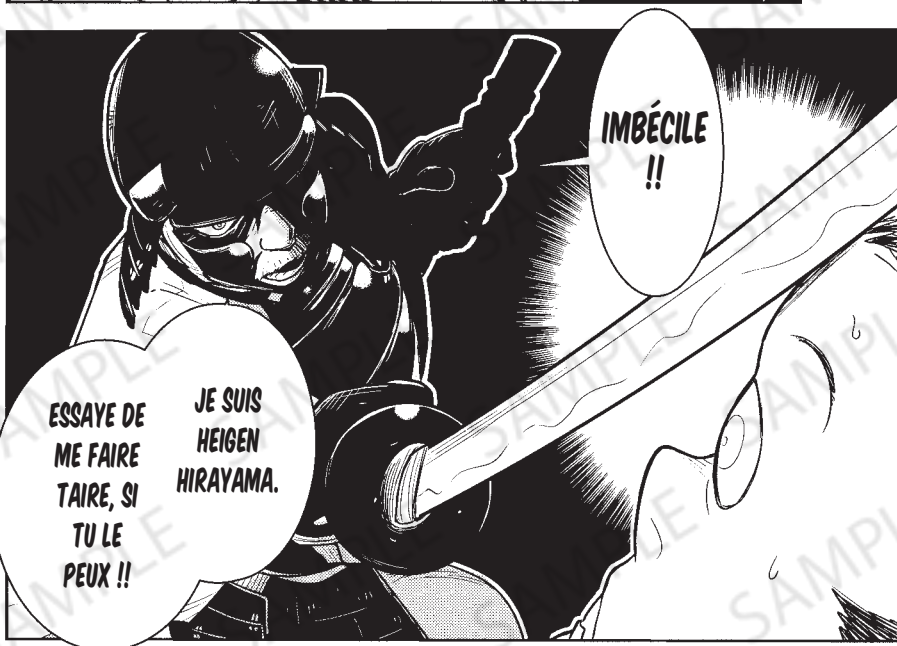
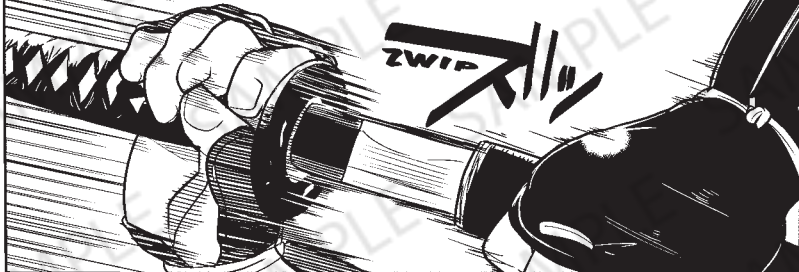


ASSEZ.

LA
VILLE D'EDO
RESSEMBLE À
UN FESTIVAL.

T'AIMES
ÇA, LES
FESTIVALS
?





ÇA SE PASSE
MAINTENANT !! CE
PAYS EST VISÉ
PAR D'AUTRES
PUISSANCES !!

IL Y A PEU,
LA RUSSIE A
FOULÉ LES
TERRES
D'EZO* !!

ÇA SE PASSE
MAINTENANT !! CE
PAYS EST VISÉ
PAR D'AUTRES
PUISSANCES !!

IL Y A PEU,
LA RUSSIE A
FOULÉ LES
TERRES
D'EZO* !!

**ILS M'ONT
IGNORÉ ET ONT
FAIT LA PAIX !!
QUELS NAÏFS !!
DES LÂCHES !!**



**J'AI PROPOSÉ
AU GOUVERNE-
MENT UNE
RÉSISTANCE
TOTALE !!**

**ILS M'ONT
IGNORÉ ET ONT
FAIT LA PAIX !!
QUELS NAÏFS !!
DES LÂCHES !!**



**J'AI PROPOSÉ
AU GOUVERNE-
MENT UNE
RÉSISTANCE
TOTALE !!**

* NDA : ANCIEN NOM DE HOKKAIDO, GRANDE ÎLE DU NORD DU JAPON.

LA FERME, PAPA !!

AU FINAL, LA RUSSIE N'EST JAMAIS ARRIVÉE JUSQU'À EDO.

LA FERME, PAPA !!

AU FINAL, LA RUSSIE N'EST JAMAIS ARRIVÉE JUSQU'À EDO.

**DANS CETTE SITUATION
COMPLIQUÉE, DES FAIBLES
PACIFISTES SONT INUTILES !!
J'ATTENDS DES JEUNES
PLEINS DE FOUGUE !!**



COMME
MÈRE ME
L'AVAIT DIT.

EDO EST
UNE VILLE
ANIMÉE.



CA
ME REND
HEUREUSE.

OUVREZ
LES
YEUX !!



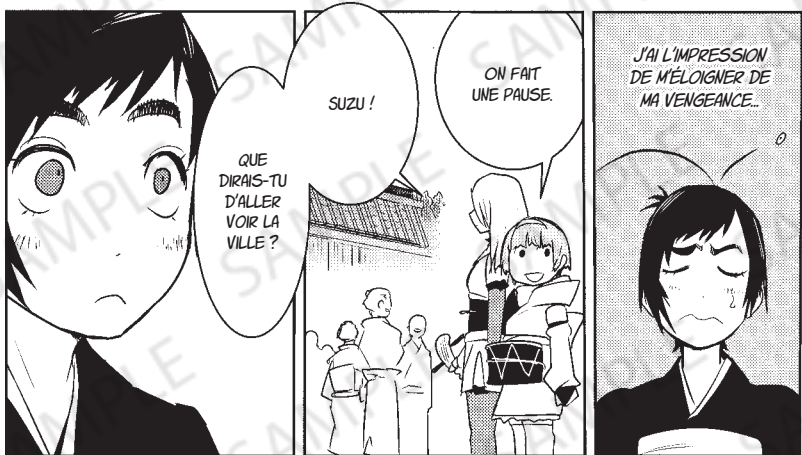
ON DIRAIT
PRESQUE
UN FESTIVAL.

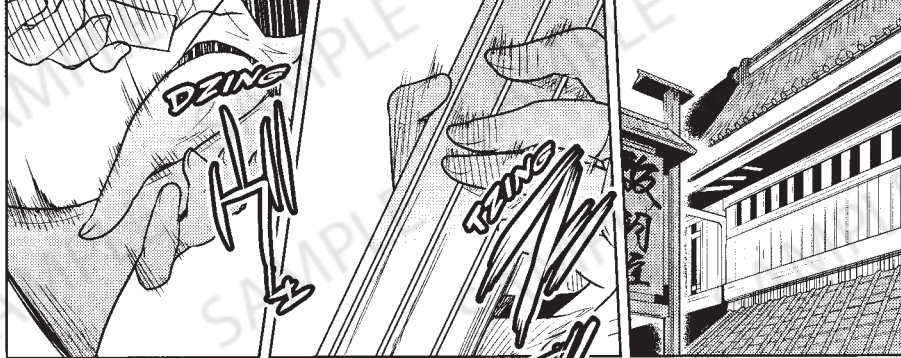
* MASSAGE BARRAN : 20 MON / ** ANGUILE GRILLÉE

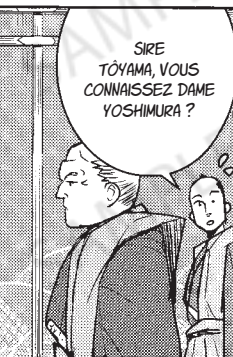


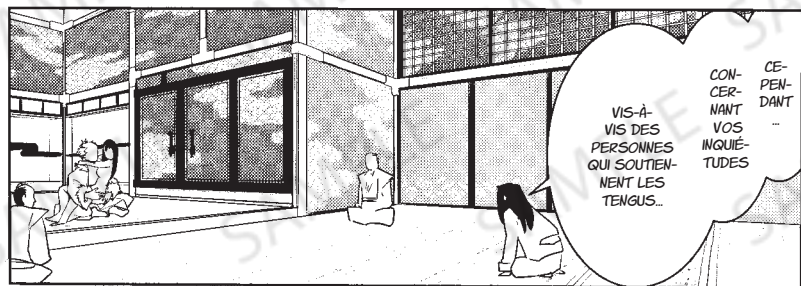
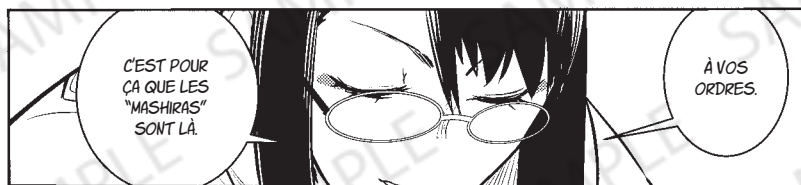
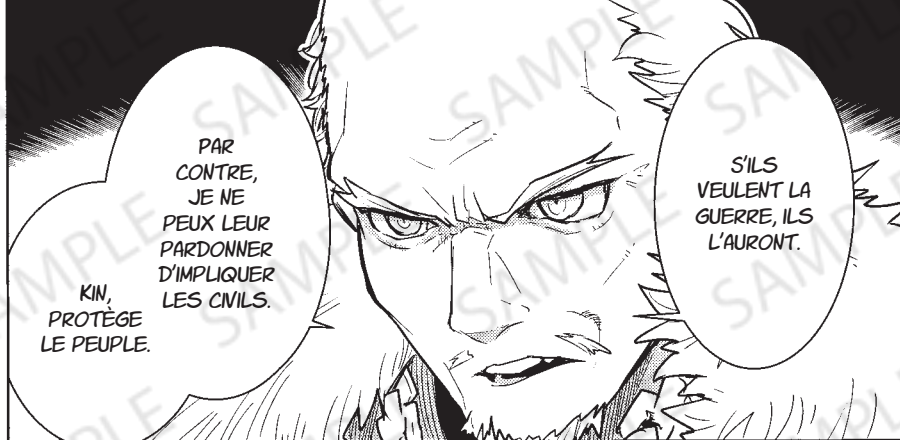
IL Y A
AUSSI DES
ÉCHOPPES
ET DES
MARCHANDS
AMBULANTS.

IL N'Y A PAS
QUE DES
GRANDS
MAGASINS.









SA POLITIQUE
ÉCONOMIQUE, REFOUDANT
LES PIÈCES AVEC UNE
MOINS BONNE QUALITÉ,
ON FAIT MONTER LES
PRIX EN FLÊCHE,
APPAUVRISANT MÊME
LES NOBLES ET LES
HATAMOTOS.

IL Y A BEAUCOUP
DE PERSONNES QUI
LE DÉTESTENT !
DONT MOI.

IL A ACCEPTÉ
TELLEMENT DE
POTS-DE-VIN QU'IL
EST COMPARÉ
À OKITSUGU
TANUMA*.

ON DIT
DE MIZUNO
QU'IL EST
AUSSI
NÉFASTE
QUE
TANUMA.

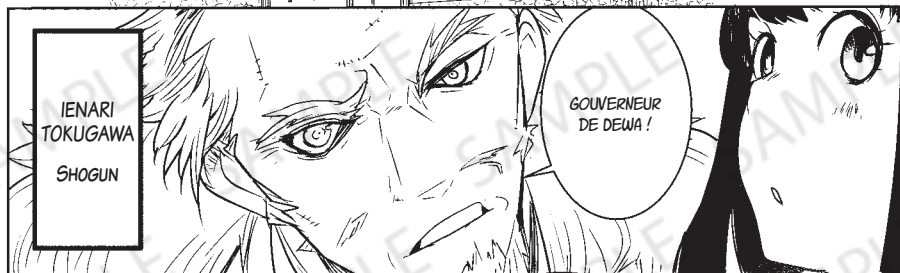
* NDA : RÔLE DU MILIEU DE LA PÉRIODE EDO, ADEPTE DU MÉRCHANTILISME.

IL Y A TROP
DE GENS
CORROMPUS
DANS CE PAYS.
JE VAIS GRIMPER
LES ÉCHELONS
ET L'EN
DÉBARRASSER
À TOUT PRIX.

REMERCE-
LA COMME
IL FAUT.

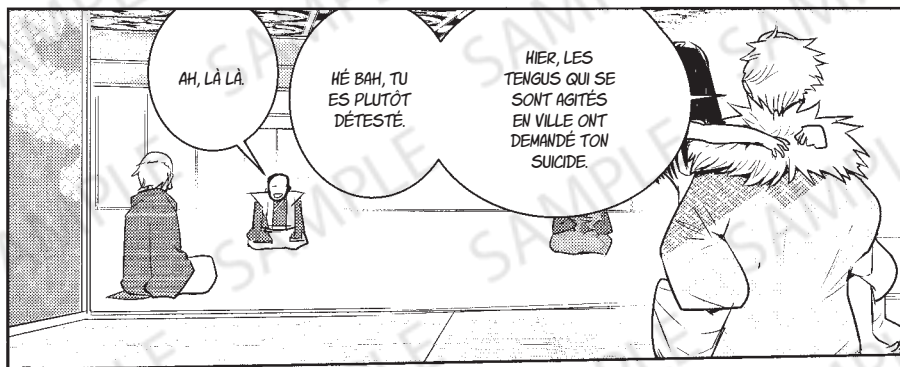
TU
EN FAIS
PARTIE,
KOGANE
YOSHIMURA !

CE SONT LES
MASHIRAS DE
KIN QUI ONT
FAIT LE
MÉNAGE.



IENTARI
TOKUGAWA
SHOGUN

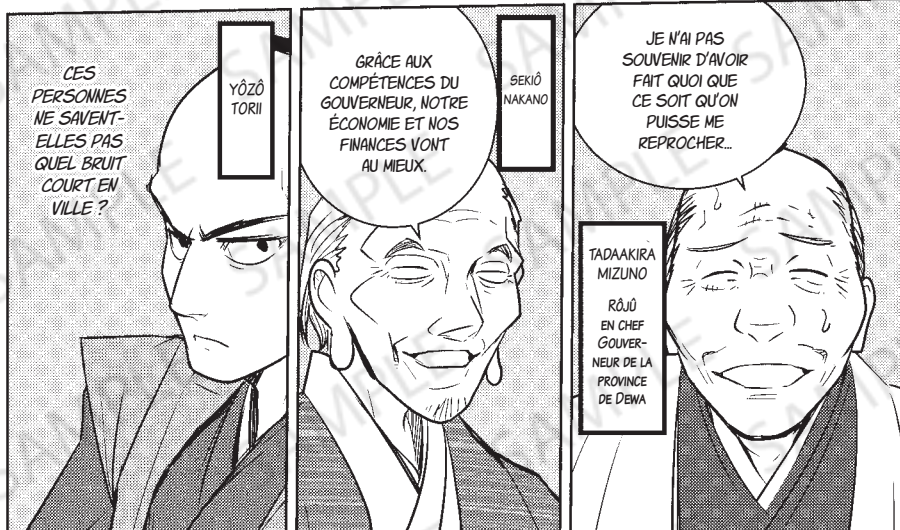
GOUVERNEUR
DE DEWA !



AH, LÀ LÀ

HÉ BAH, TU
ES PLUTÔT
DÉTESTÉ.

HIER, LES
TENGUS QUI SE
SONT AGITÉS
EN VILLE ONT
DEMANDÉ TON
SUICIDE.



CES
PERSONNES
NE SAVENT-
ELLES PAS
QUEL BRUIT
COURT EN
VILLE ?

YÔZŌ
TORII

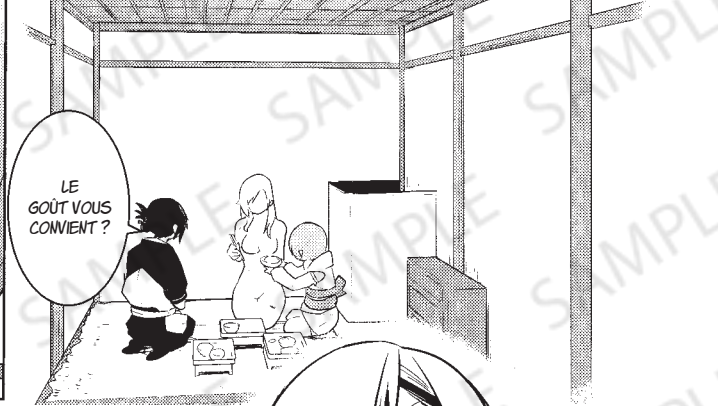
GRÂCE AUX
COMPÉTENCES DU
GOUVERNEUR, NOTRE
ÉCONOMIE ET NOS
FINANCES VONT
AU MEUX.

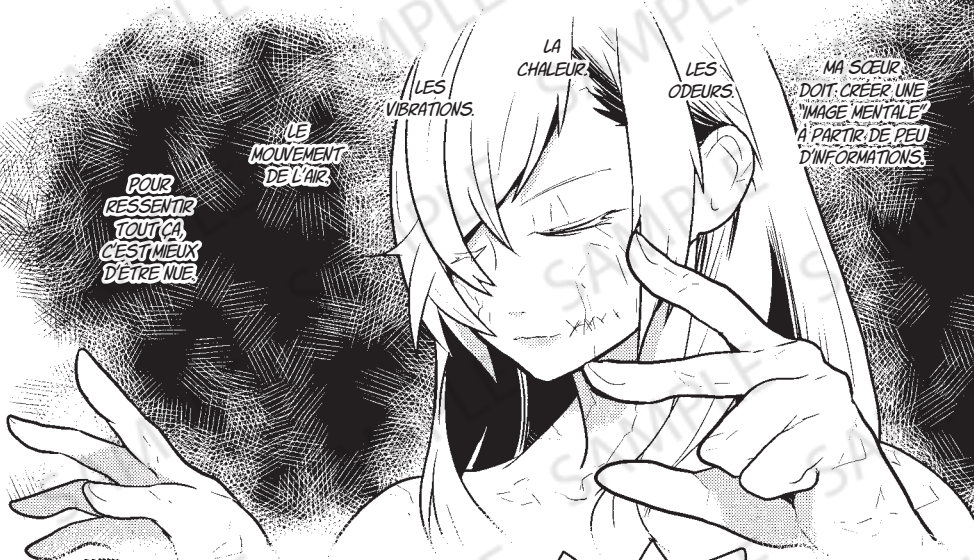
SEKIŌ
NAKANO

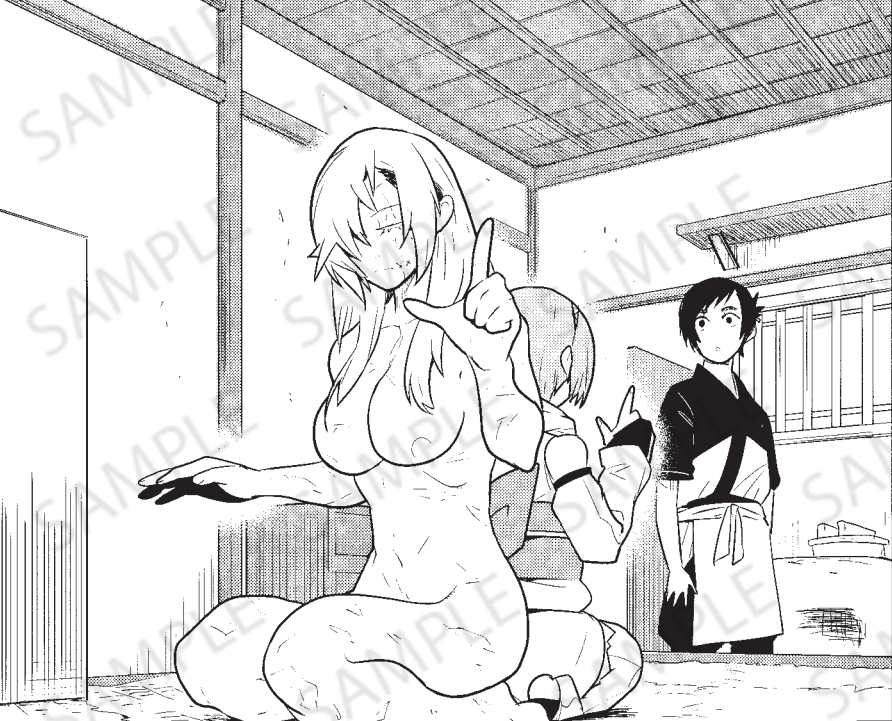
JE N'AI PAS
SOUVENIR D'AVOIR
FAIT QUOI QUE
CE SOIT QU'ON
PUISSE ME
REPROCHER...

TADAAKIRA
MIZUNO

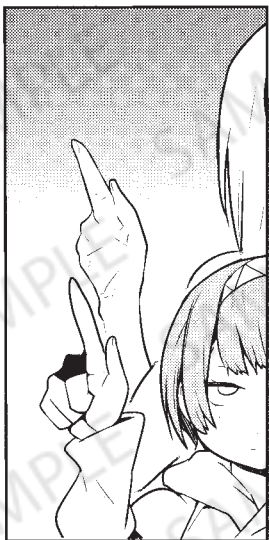
RÔJŪ
EN CHEF
GOUVER-
NEUR DE LA
PROVINCE
DE DEWA







ELLE FAIT
LES MÊMES
MOUVEMENTS
QUE DAME
INUCHIVO.



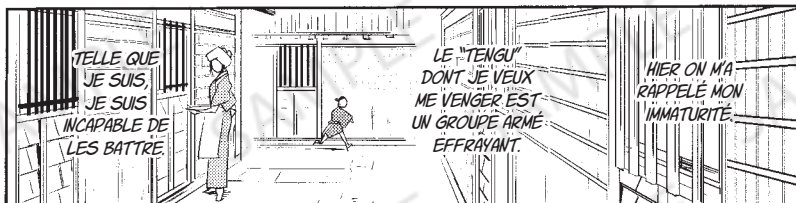
DAME TSUKI,
ON A BEAU
ÊTRE À LA
MAISON,
RESTER
NU EST...



NON, ÇA AUSSI
C'EST POUR MA
VENGEANCE.



... JE PRÉPARE
LE REPAS DE
CES MASHIRAS.



TELLE QUE
JE SUIS,
JE SUIS
INCAPABLE DE
LES BATTRE.

LE "TENGU"
DONT JE VEUX
ME VENGER EST
UN GROUPE ARMÉ
EFFRAYANT.

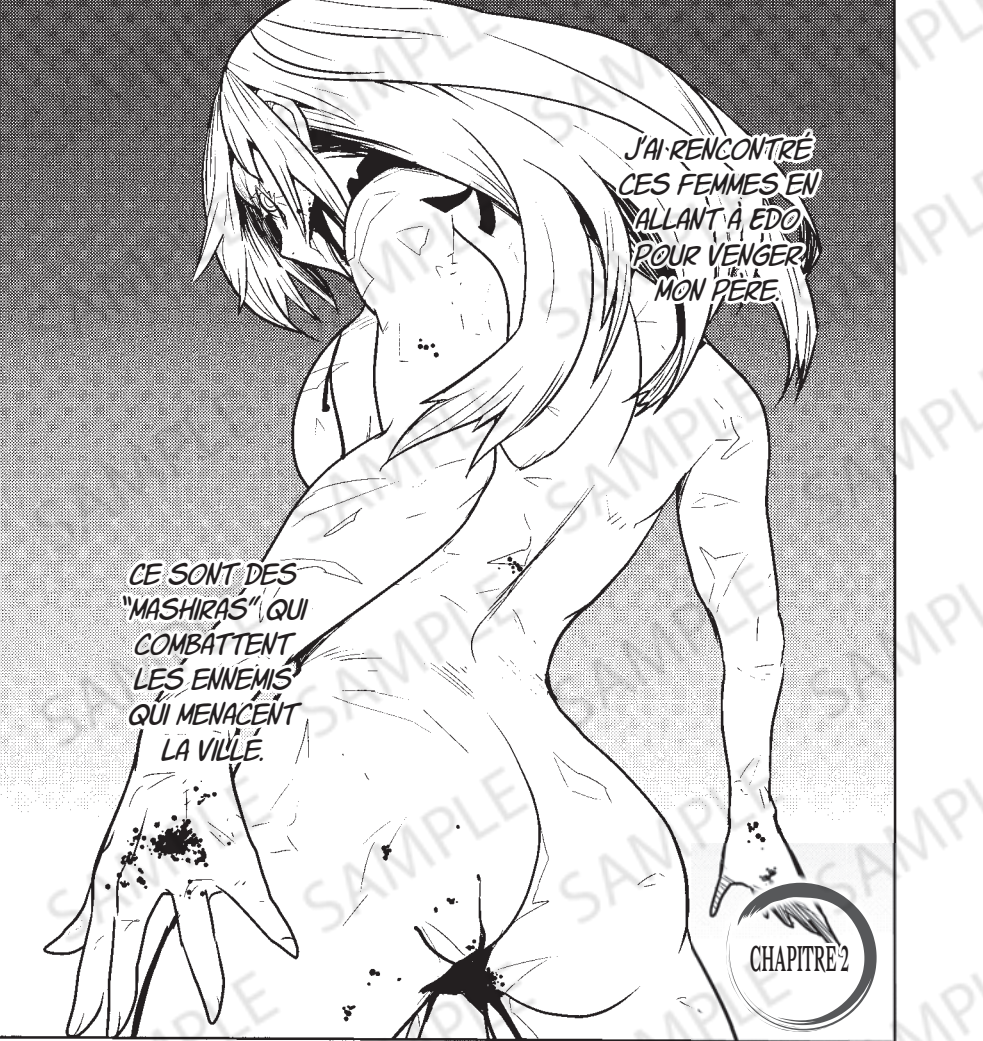
HIER ON M'A
RAPPELÉ MON
IMMATURITÉ...

* NDA : DIVINITE GARDIENNE BOUDDHIQUE RAPIDE ET ENDURANTE.



MOI AUSSI JE
DEVIENDRAIS
FORTE

EN VIVANT
AVEC CETTE
"RASETSU".



J'AI RENCONTRÉ
CES FEMMES EN
ALLANT À EDO
POUR VENGER
MON PÈRE.

CE SONT DES
"MASHIRAS" QUI
COMBATTENT
LES ENNEMIS
QUI MENACENT
LA VILLE.

CHAPITRE 2



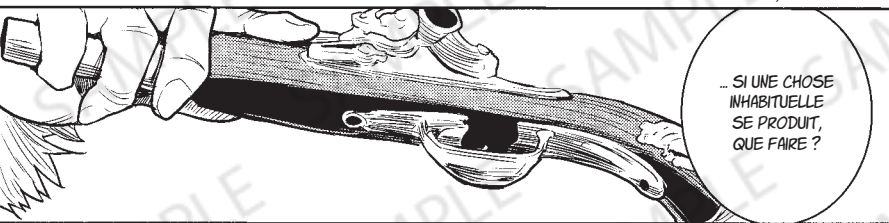
ACTUELLEMENT...

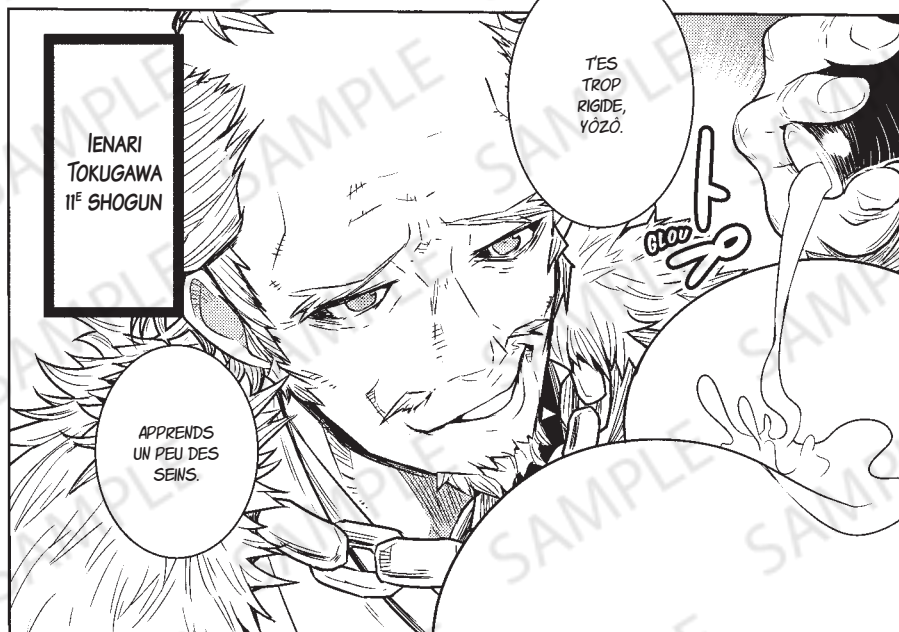
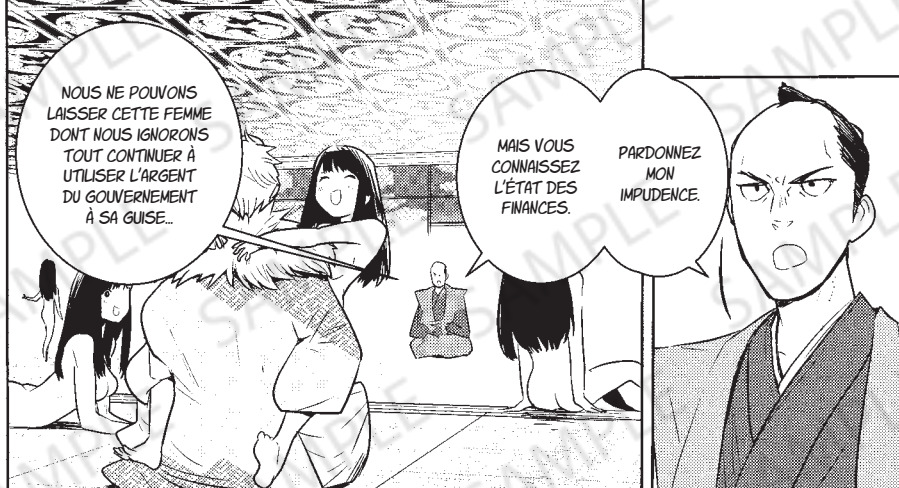
PÈRE...





* NDA : LE PREMIER SHOGUN, IEYASU TOKUGAWA.





QUE
DOIS-JE
FAIRE ?

MAÎTRE, NOUS
AVONS REÇU UNE
DEMANDE DE FOND
DE 300 RYÔ POUR
L'ACCUEIL D'UN NOUVEAU
MEMBRE DE LA PART
DE YOSHIMURA, LA
MONTREUSE DE
SINGE.





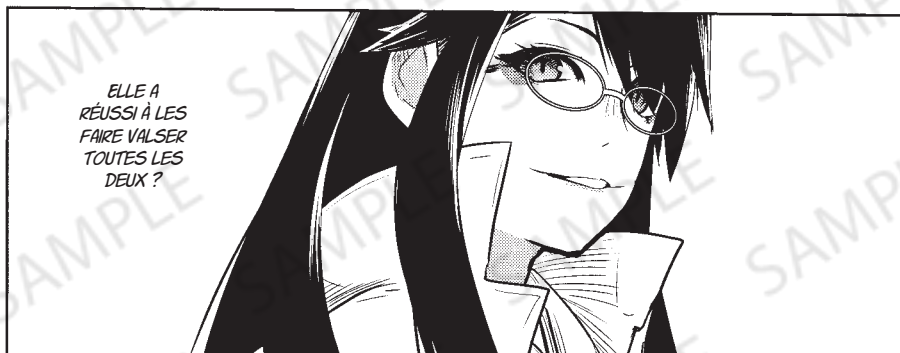
...
C'EST
CE
QUE LLE
DIT.

ÇA ME
VA, SI TU
PRÉPARES
LES REPAS.

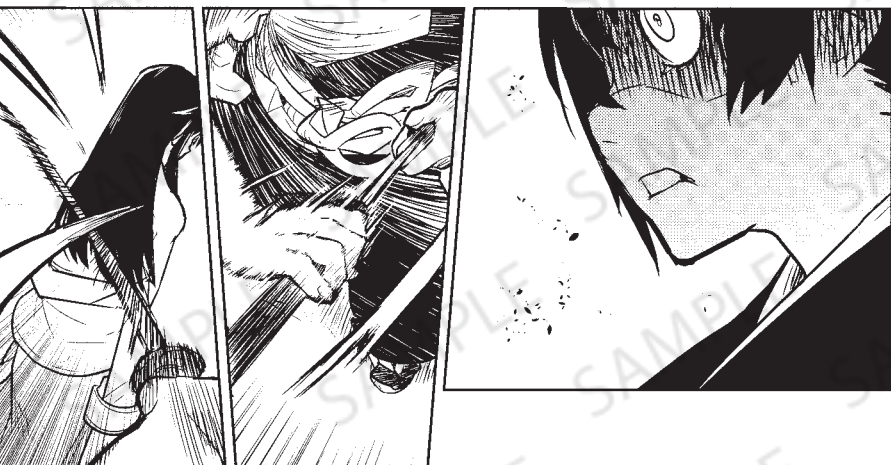
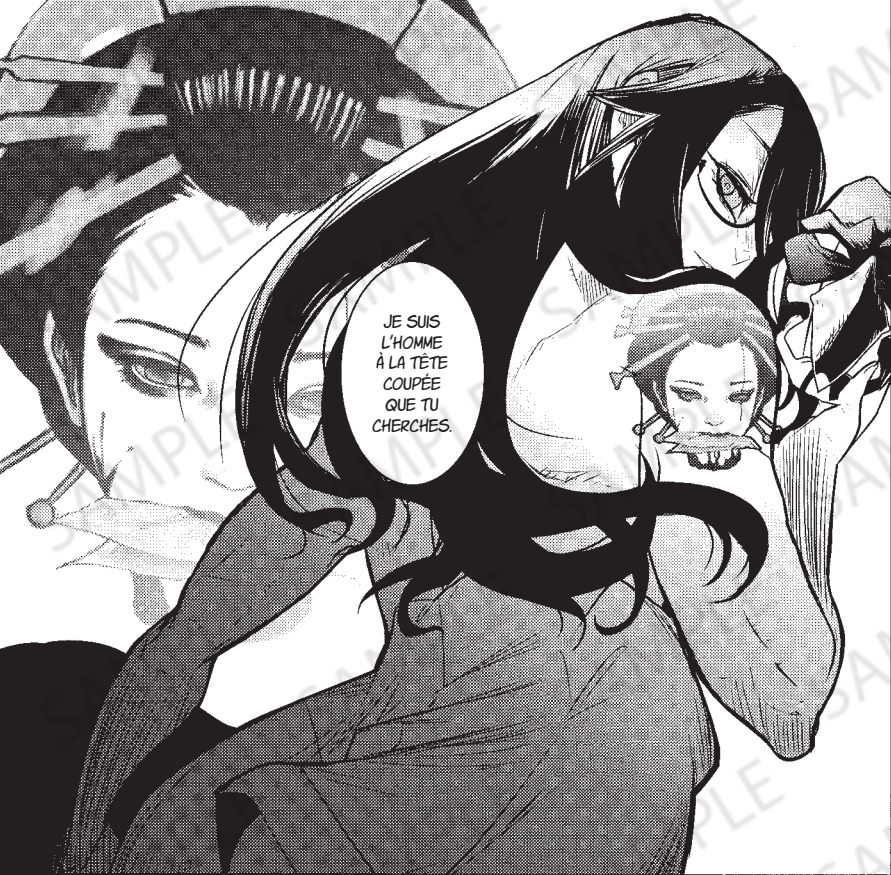


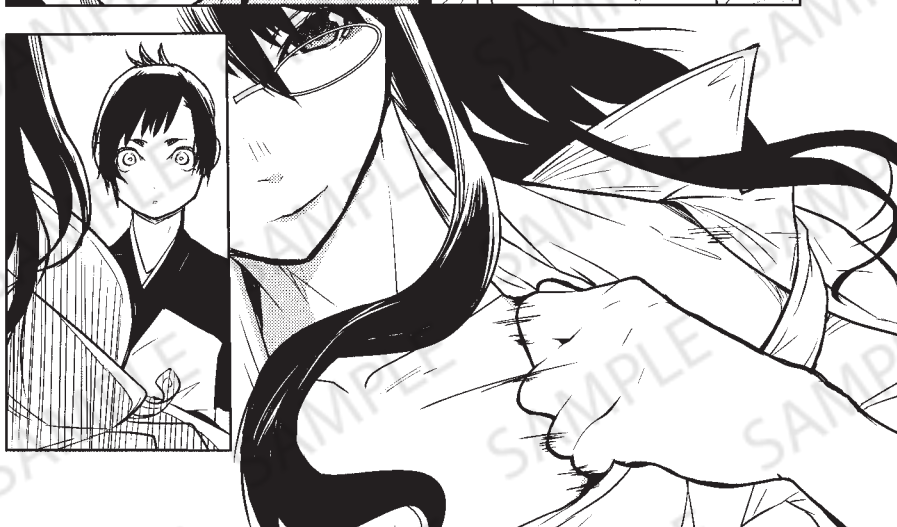
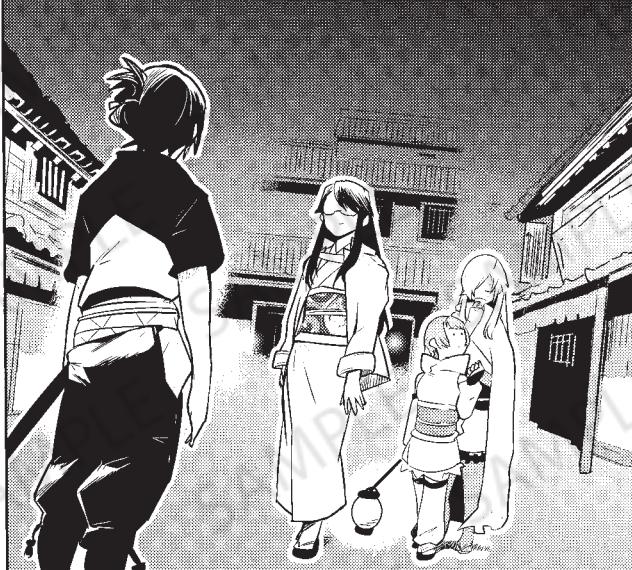
C'EST
DÉCIDÉ.













DES PERSONNES
QUI SONT CHARGÉES
D'ASSURER LA SÉCURITÉ
D'EDO CONTRE
RETRIBUTION.

CE SONT LES
MASHIRAS.



ELLE ÉTAIT MUSICIENNE
DANS UN PETIT THÉÂTRE.
MAIS IL PARAÎT QU'ELLE A
SÉDUIT UN GRAND PONTE
GRÂCE À SA BEAUTÉ.

ELLE,
C'EST LEUR
MAÎTRESSE,
KOGANE
YOSHIMURA.



VOUS
POURRIEZ
NOUS LE
LAISSER ?

GARDE
TOUT ÇA
POUR
TOI



TOUT D'ABORD, LE MAINTIEN DE
L'ORDRE À EDO DÉPEND DES
SAMOURAIS DU MAGISTRAT
DEPUIS DES GÉNÉRATIONS.
CE N'EST PAS UN JEU POUR
DES JEUNES FILLES...

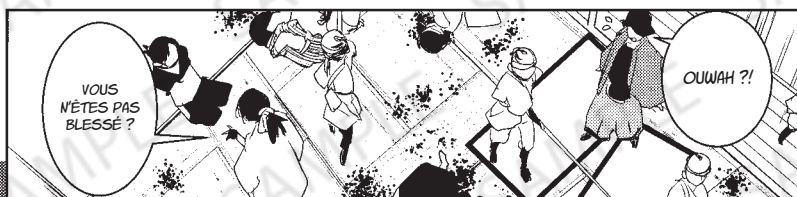
M.
KASANO.

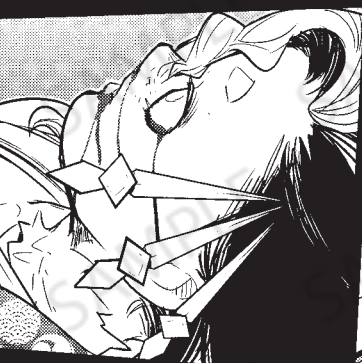


LE FAVORITISME ET
LA CORRUPTION
ONT COURS.
QUELLE PÉRIODE
DÉPLORABLE !

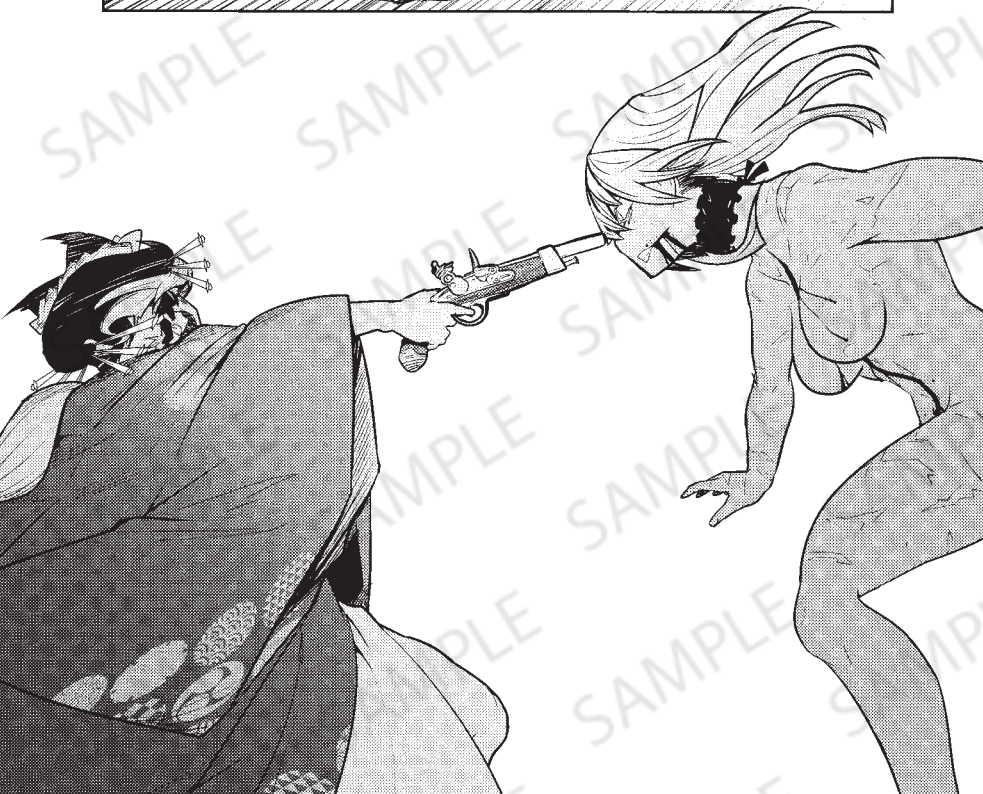
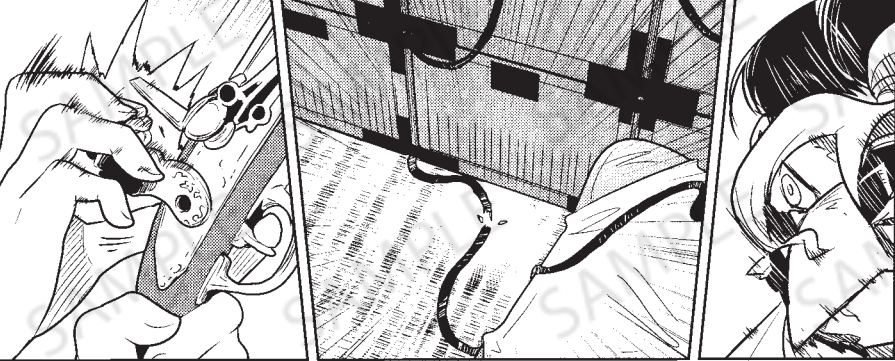
DU COUP,
MÊME LE
MAGISTRAT
NE PEUT
PLUS RIEN
LUI DIRE.

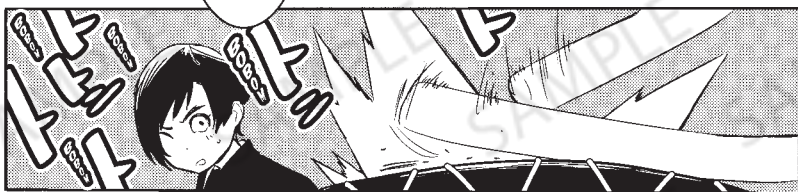


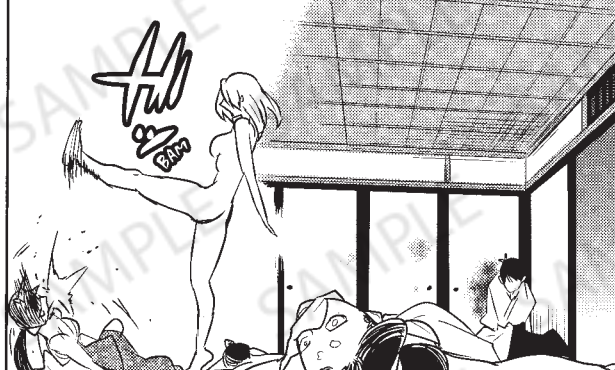


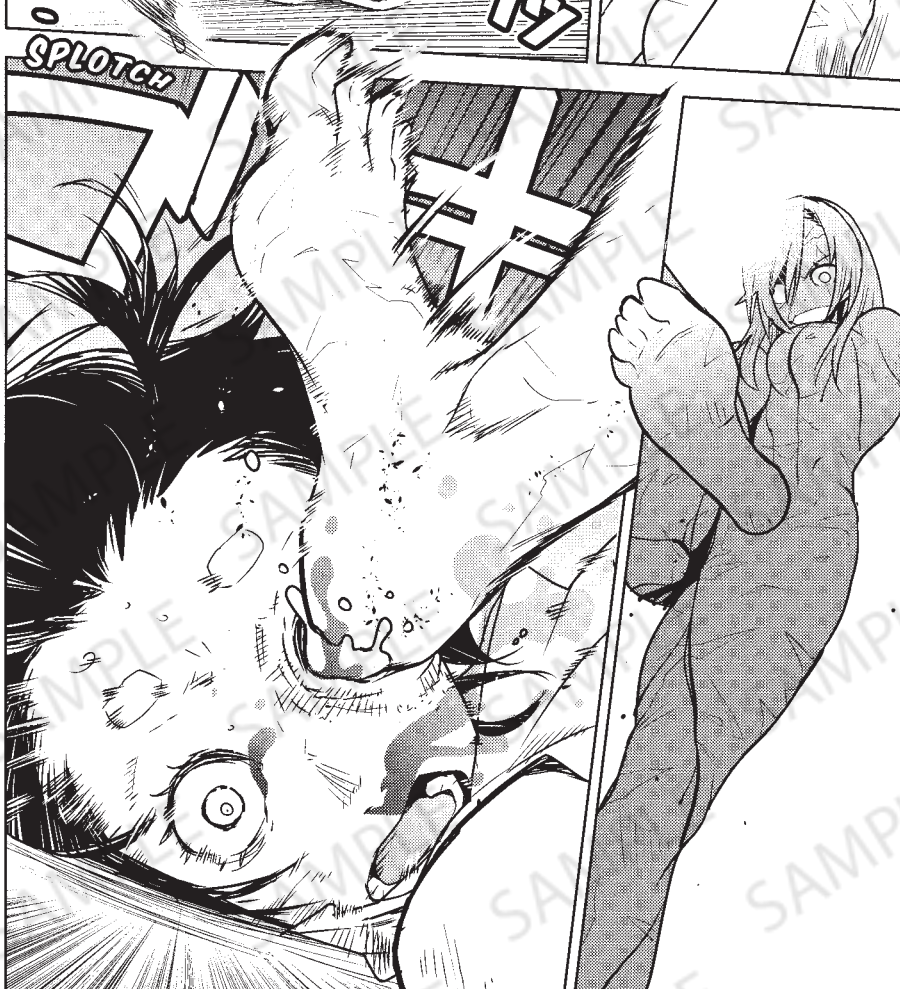


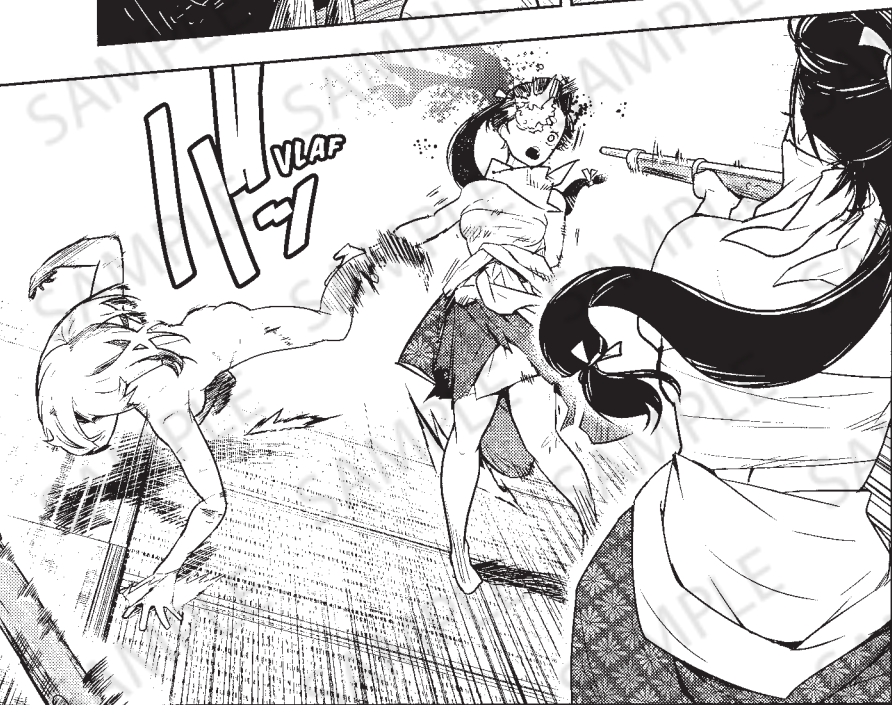
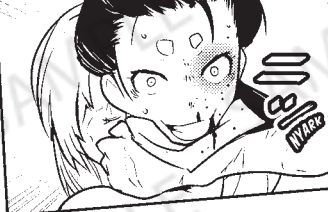
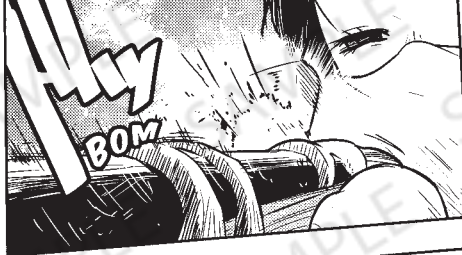




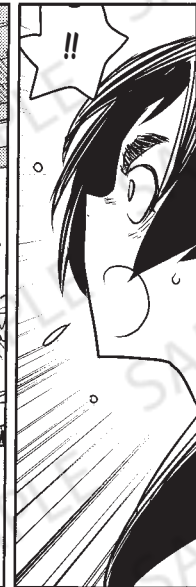


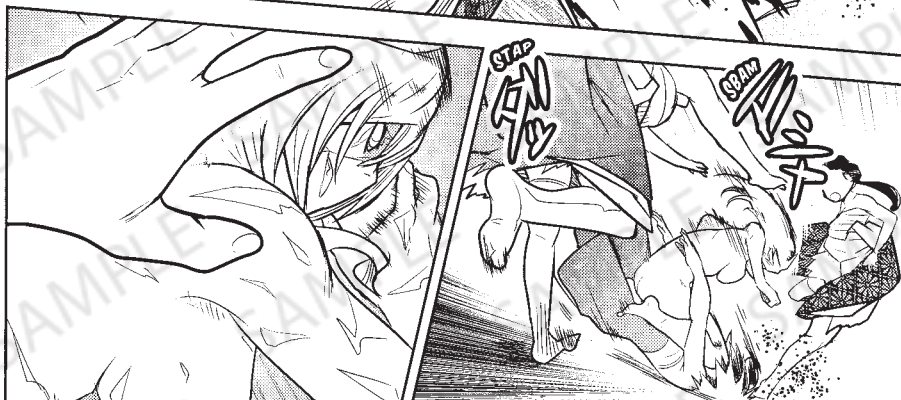


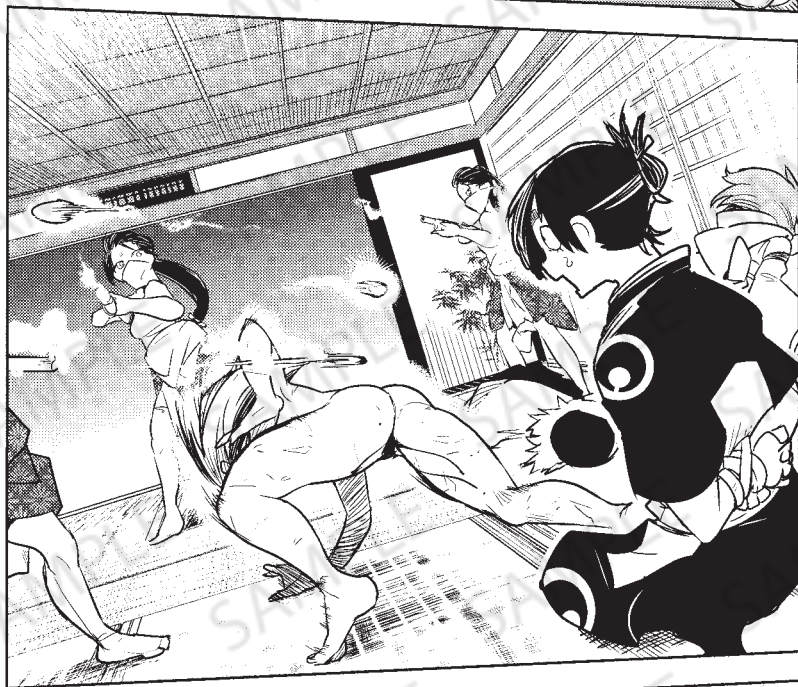
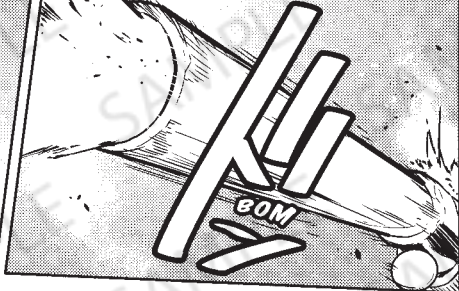
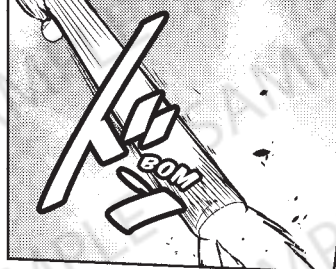










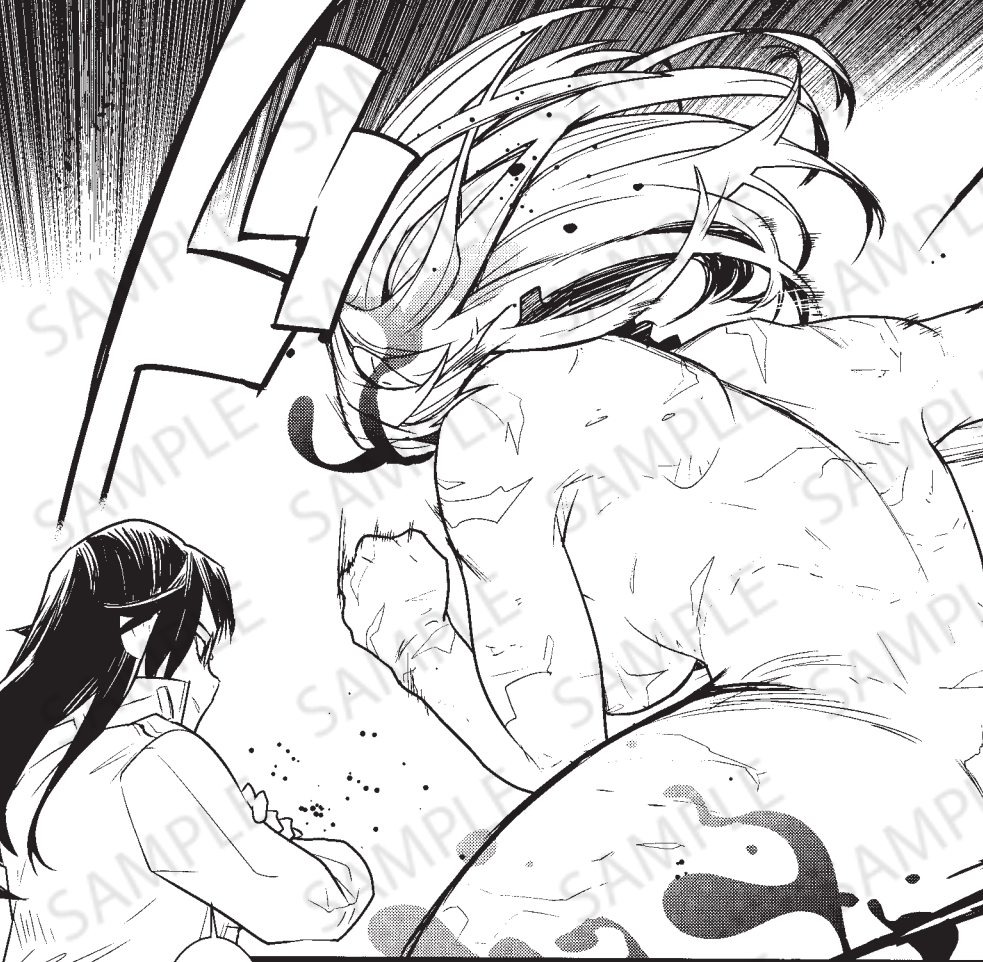


TSUKI

INUCHIYO

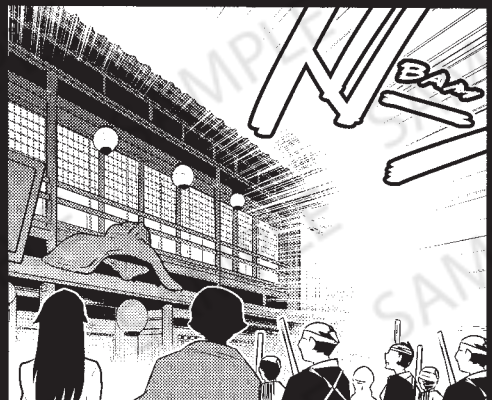
LES SŒURS
LES PLUS DOUÉES
PARMI LES MASHIRAS.

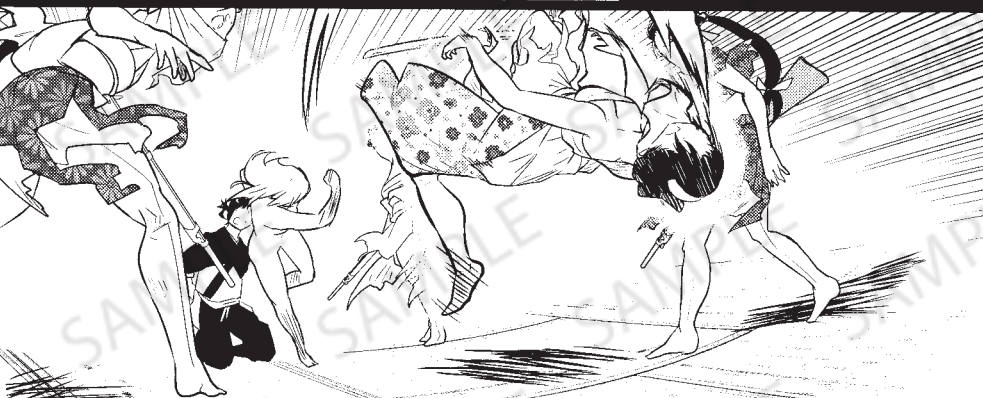
TCHAO

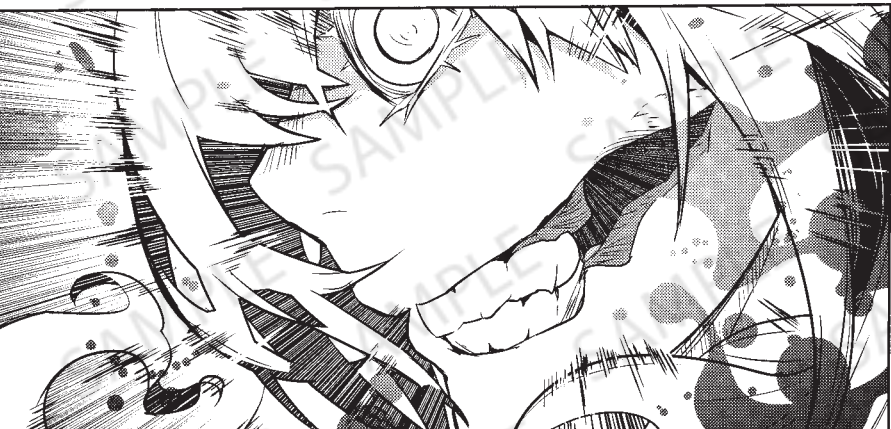
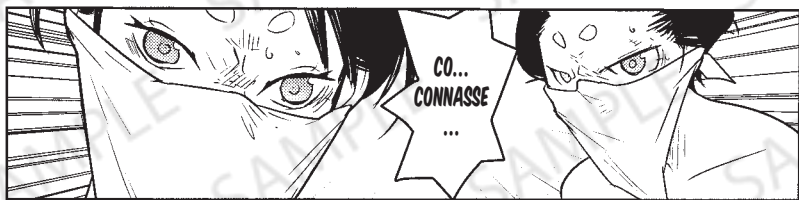


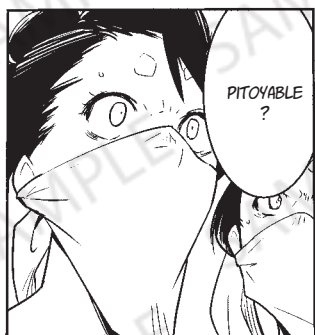
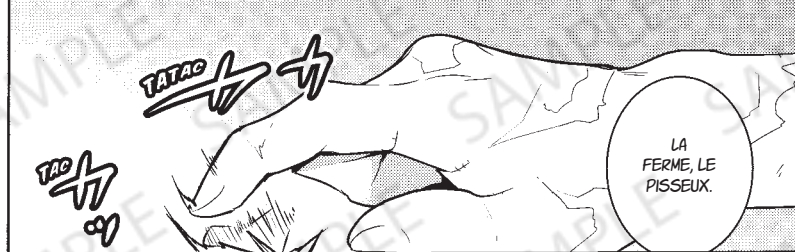
LES
MASHIRAS
S'ACTIVENT.

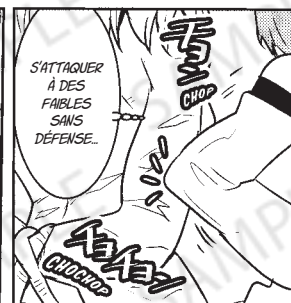
QUE SE
PASSE-
T-IL ?

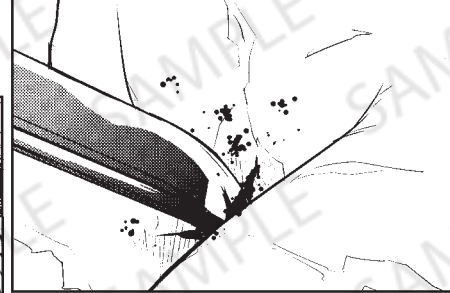




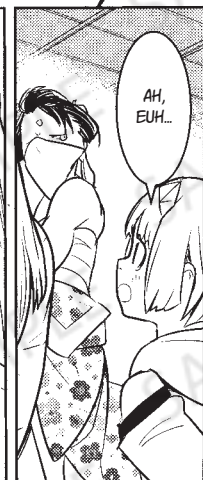
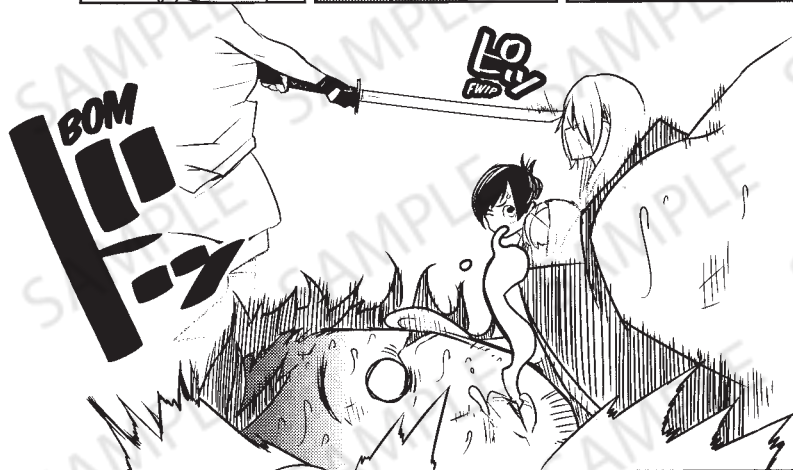
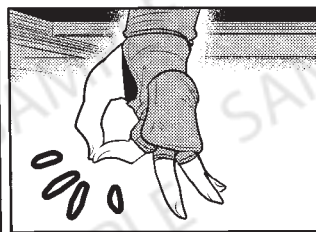
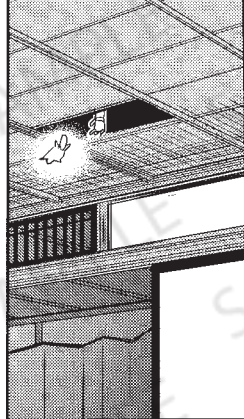








DANS LE
NOUVEAU
MONDE,
IL N'Y A PAS
BESOIN DE
PERSONNES
VIVANT DE LA
PITIÉ DES
AUTRES !!





L'ÉPÉE
DE LA
JUSTICE



MÊME SI
DIEU VOUS
PARDONNE,
JE NE LE
FERAI
JAMAIS.

CEPENDANT
CE GENRE
DE COM-
PORTEMENT
INHUMAIN
EST INAC-
CEPTABLE.

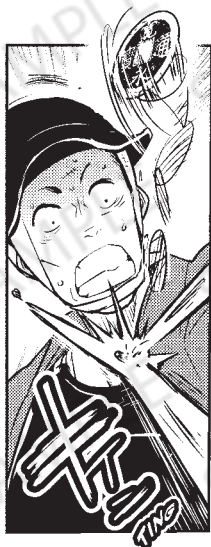
VOUS
AVEZ
VOS
RAI-
SONS,

...IL Y
A DES
MASHIRAS.



HEIN, HEIN ?
CE N'EST
PAS VRAI ?!







NOUS
SUPPRIMERONS
LA CLASSE DES
SAMOURAÏS ET
CRÉERONS
UN MONDE
JUSTE" !!

"NOUS
SOMMES
LES
GRANDS
MÂRAS"
DU
JAPON.

NOTRE
CHEF
TAROBÔ
S'EST
EXPRIMÉ
AINSI :

*NDA : DÉMON ISSU DU BOUDDHISME VOULANT EMPÊCHER SA BONNE PRATIQUE.



MAIS...
QUEST-CE
QUE C'EST
QUE CES
GENS... ?

CEPENDANT...



EN
TANT QUE
FILLE DE
GUERRIER, JE
DOIS ÊTRE
DÉTERMINÉE !
MÊME CES
JEUNES FILLES
SUPPORTENT LA
SITUATION.

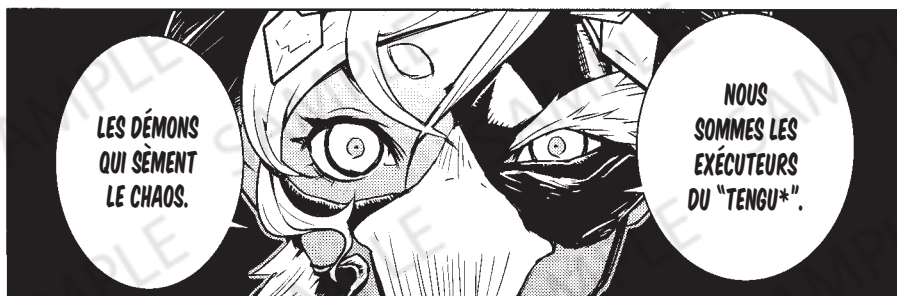


SOIS-EN
RASSURÉ !

TOUT VA
BIEN. J'AI
UN PLAN.

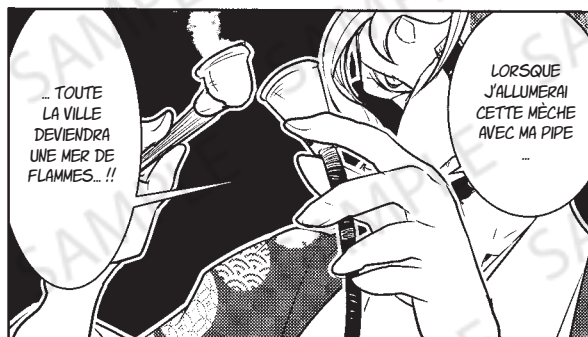


NE
SOIS PAS
IMPRUDENT
...



* NDT : CRÉATURE LÉGENDAIRE JAPONAISE À FORME HUMAINE AVEC UNE TÊTE ET DES AILES DE CORBEAUX







RENVERSER
LE POUVOIR
DE CES
POURRIS DE
TOKUGAWA.

ET
CRÉER
"UN MONDE
JUSTE".

N'EST-
CE PAS
ÉVIDENT ?
AMÉLIORER
LE MONDE !

POUR COMMENCER,
ON S'OCCUPERA DE
CE FOURBE DE RÔJÛ
EN CHEF. ON FERA
S'OUVRIR LE VENTRE
À TADAAKIRA MIZUNO.



ARRÊTEZ
VOS ACTIONS
FUTILES.

PEU IMPORTE QU'IL
SOIT LE DESCENDANT
D'UN GRAND HATAMOTO,
JE NE PENSE PAS QUE
LE RÔJÛ S'OUVRIRA
LE VENTRE.

DES
PERSONNES
INSATISFAITES
PAR LE
GOUVERNEMENT,
HEIN ?

C'EST LA
PERSONNE
LA PLUS
IMPORTANTE
APRÈS LE
SHOGUN !!

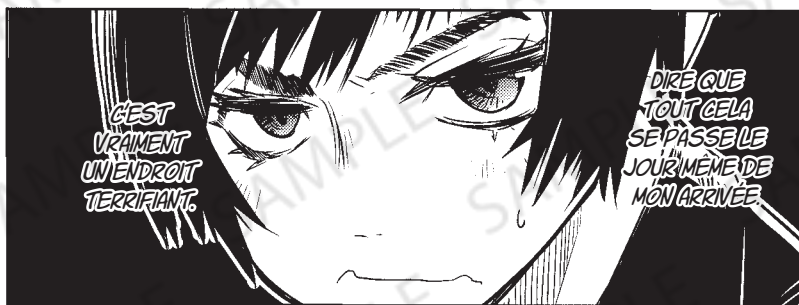








* SANUKIYA



C'EST
VRAIMENT
UN ENDROIT
TERRIFIANT.

DIRE QUE
TOUT CELA
SE PASSE LE
JOUR MÊME DE
MON ARRIVÉE.



PÈRE.

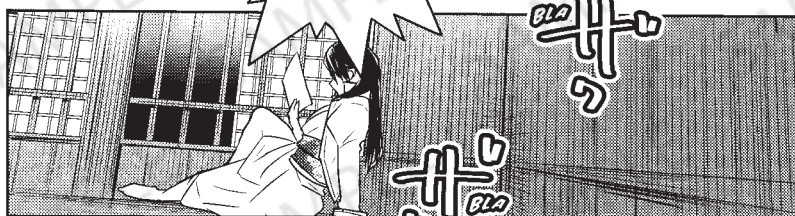
EDO
EST...

QUE...
QU'EST-CE
QU'ON A FAIT
DE MAL ?!

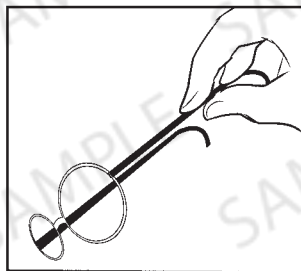
AVIS DE RECHERCHE !
Apparence inconnue
L'homme a un tatouage
à l'entre-jambes.

IL Y
AURAIT DES
BANDITS CHEZ
SANUKIYA !

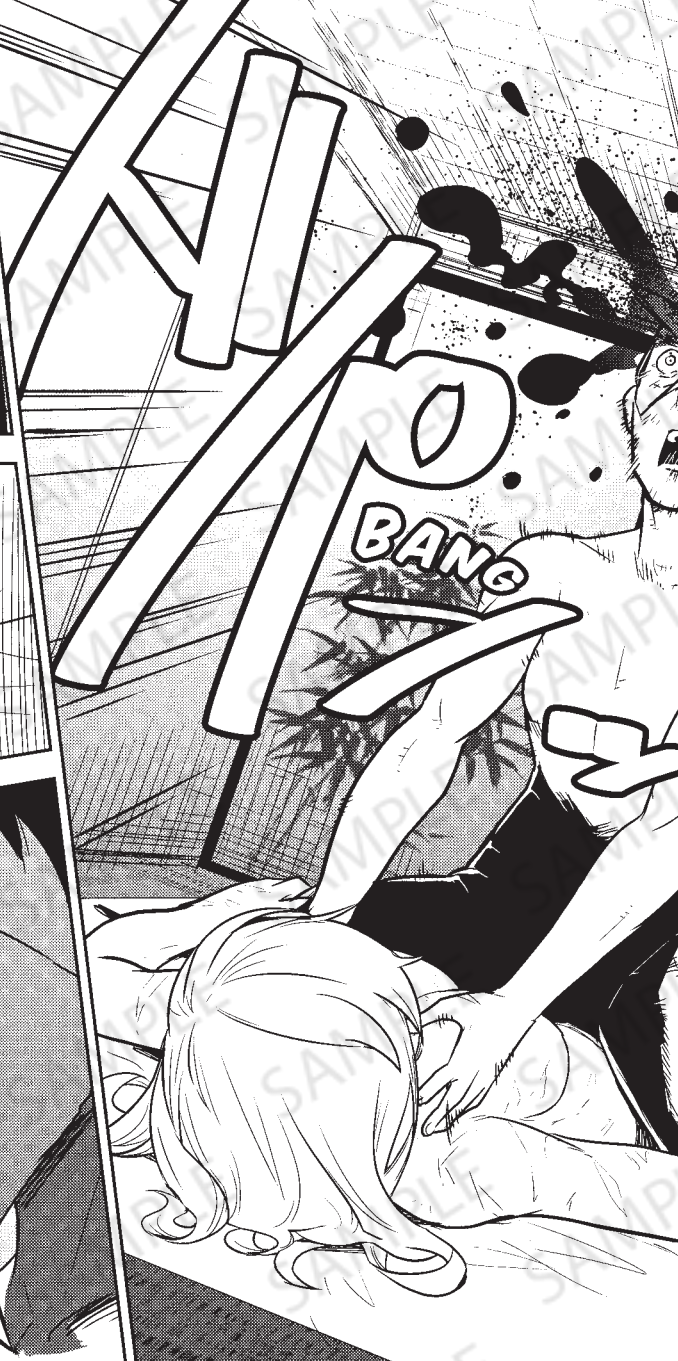
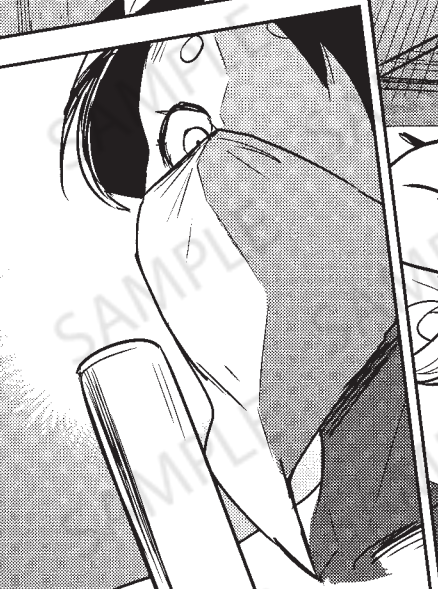
C'EST
QUOI CETTE
AGITATION ?

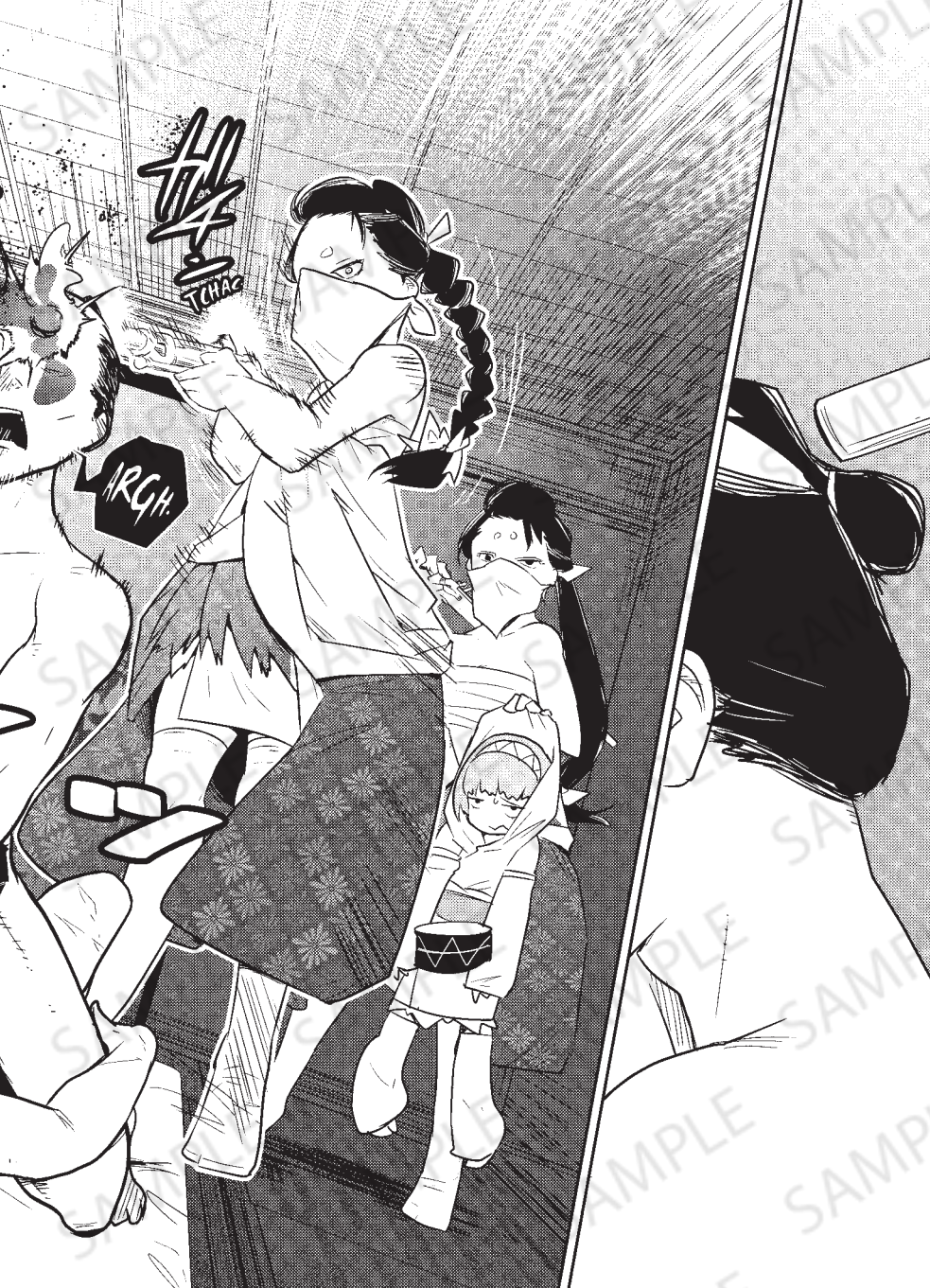


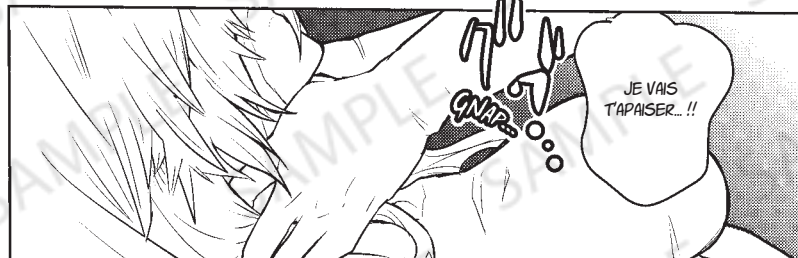
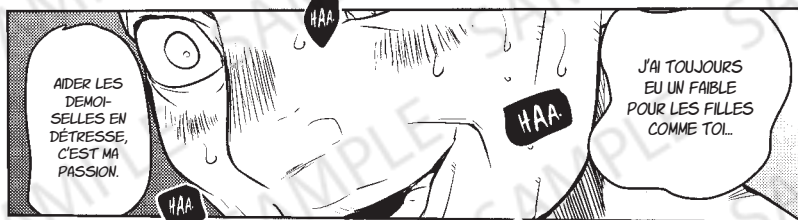
* PRONONCIATION ANCIENNE DU KANJI SIGNIFIANT SINGE



C'EST
L'AUBERGE
OÙ LES
MASHIRAS*
SONT ENTRÉS
AVEC LE
CRIMINEL





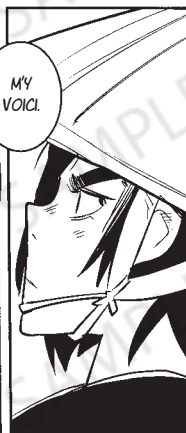




LES GUERRIERS
DE LA FAMILLE
QUI SONT ALLÉS
À EDO EN ONT
FAIT L'ÉLOGE,
MAIS...

L'AUBERGE
OÙ MA TANTE
A RÉSERVÉ
POUR MOI
...

MY
VOICI.



* SANUKIYA

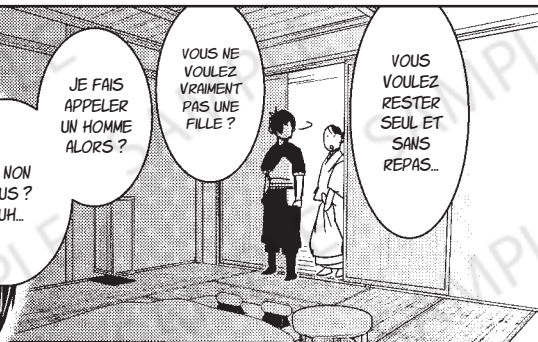


ÇA NON
PLUS ?
EUH...

JE FAIS
APPELER
UN HOMME
ALORS ?

VOUS NE
VOULEZ
VRAIMENT
PAS UNE
FILLE ?

VOUS
VOULEZ
RESTER
SEUL ET
SANS
REPAS...



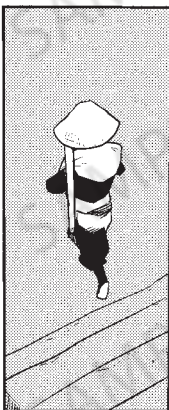
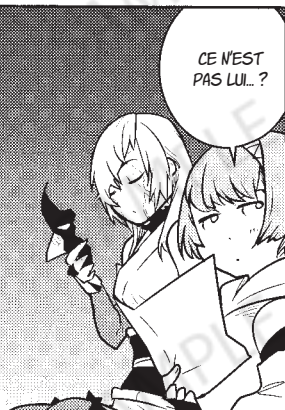
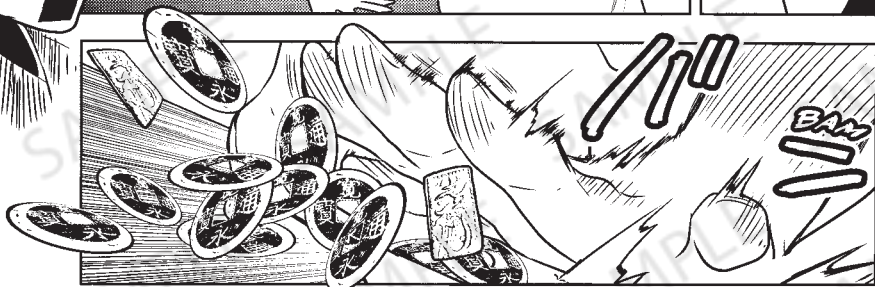
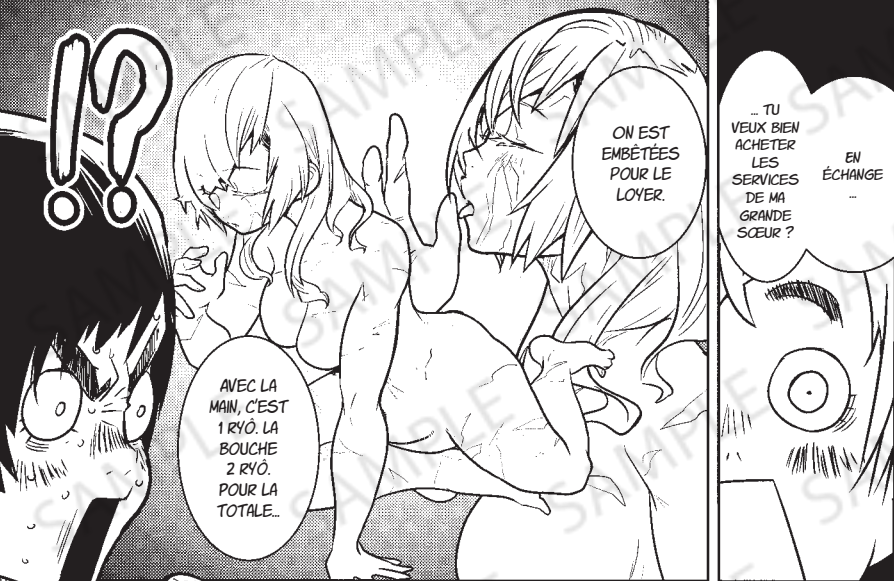
C'EST
BIEN.

ON
ME VOIT
COMME UN
HOMME.



J'AI
RENONCÉ
À MA
FÉMINITÉ
JUSQU'À
MÊTRE
VENGÉE.

OOH,
C'EST
TROP
BEAU !!







SA VUE ET
SON OÛIE
LUI ONT ÉTÉ
RETIRÉES
À L'AIDE DE
PRODUITS.



IL Y A
LONGTEMPS,
ELLE A ÉTÉ
TORTURÉE.



MANGER,
C'EST CE
QUI LA REND
LA PLUS
HEUREUSE !

MAIS
GRÂCE À DES
TAPOTEMENTS
DE DOIGTS OU
D'AUTRES
VIBRATIONS,
ON PARVIENT À
COMMUNIQUER.

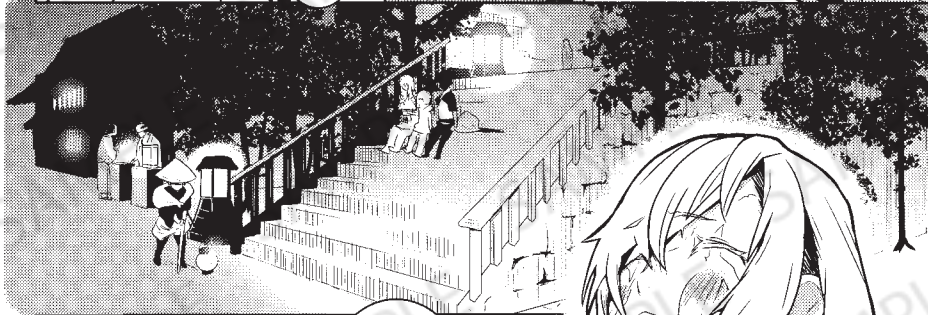


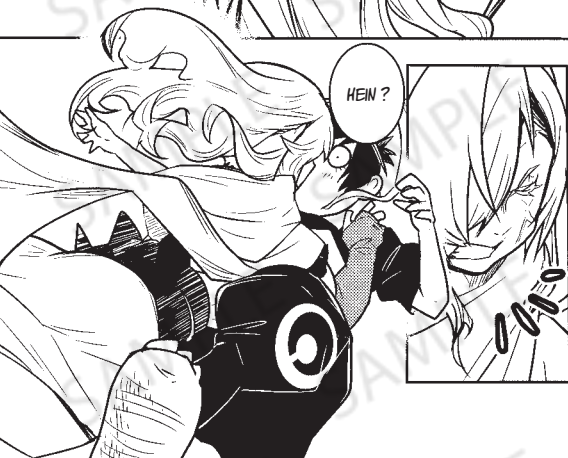
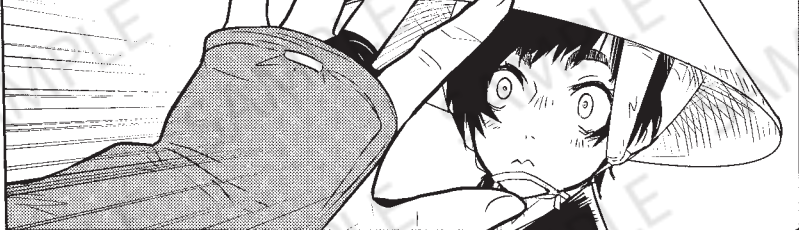
... TU
AURAS
DÙ LES
TUER.



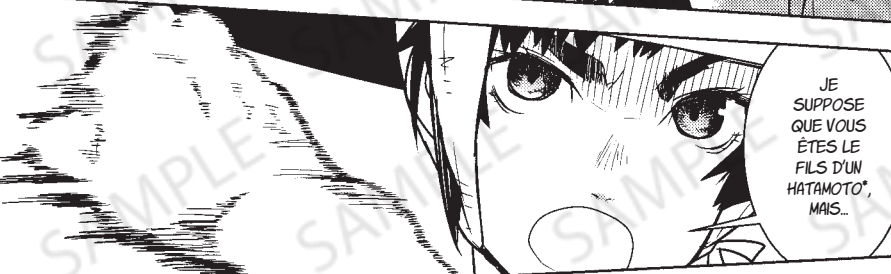
PRENEZ AUSSI
MES BRIOCHES
AUX LEGUMES !







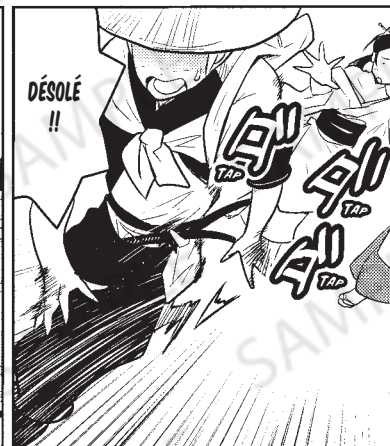


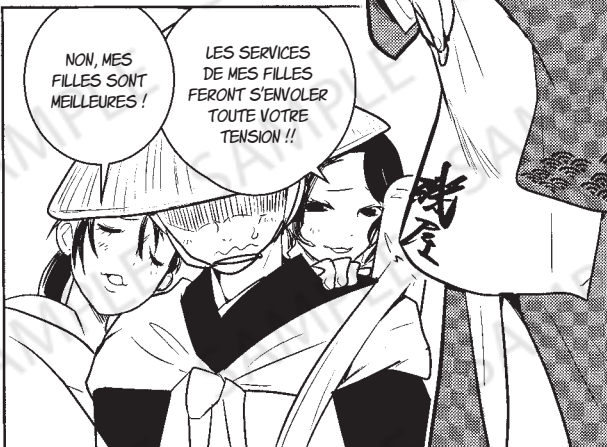
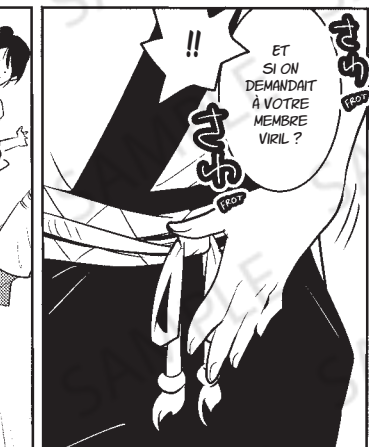


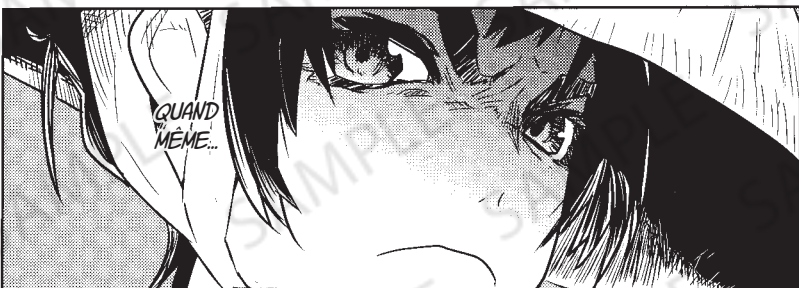
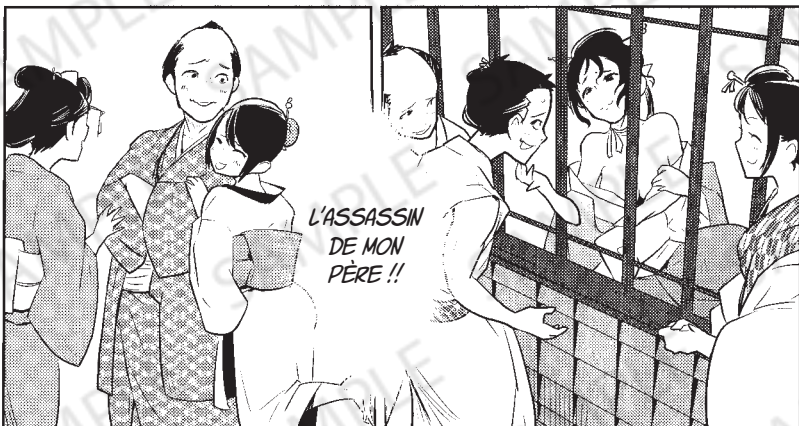
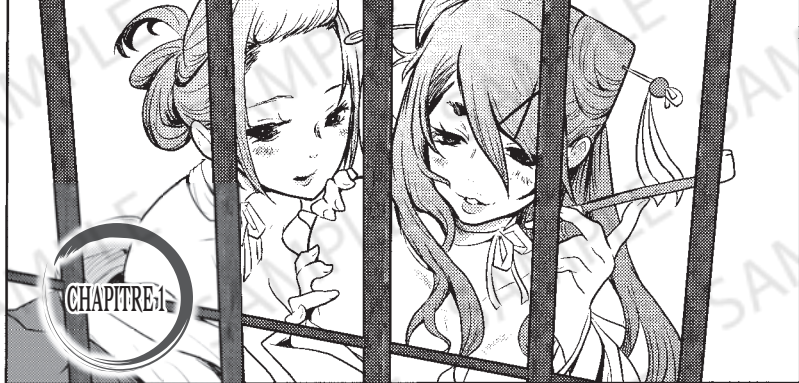
* NDA : SAMOURAI AYANT PRÊTÉ ALLÉGEANCE AU SHOGUN.











目次

SOMMAIRE

Chapitre 1 ————— 3

Chapitre 2 ————— 65

Chapitre 3 ————— 111

Chapitre 4 ————— 145

Premières ébauches des
personnages ————— 171



1

**KAKUJI
FUJITA**